

CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL



CANADA



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Business Finance Division — Division des finances des entreprises

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

*Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce*

*Publication autorisée par
le ministre du Commerce*

November - 1970 - Novembre
6603-506

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 14—No. 9

The Queen's Printer
Ottawa

L'Imprimeur de la Reine
Ottawa

EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is a Metropolitan Area or an Urban Centre of 10,000 population or more.

Symbols used

C. - City

Co. - County

C.P.A. - Community Planning Area

D. - District

D.M. - District Municipality

I.D. - Improvement District

L.G.C. - Local Government Community

M. - Municipality

M.D. - Municipal District

M.P. - Municipal Parish

P. - Parish

R.D. - Regional District

R.M. - Rural Municipality

S.V. - Summer Village

T. - Town

Twp. - Township

V. - Village

W.D. - Without Designation

NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

L'astérisque qui précède le nom d'une municipalité signifie qu'il s'agit d'une zone métropolitaine ou d'un centre urbain de 10,000 âmes et plus

Symboles employés

C. - Cité

Co. - Comté

C.P.A. - Région d'aménagement communautaire

D. - District

D.M. - Municipalité de district

I.D. - District d'amélioration

L.G.C. - Collectivité à gouvernement local

M. - Municipalité

M.D. - District municipal

M.P. - Municipalité de Paroisse

P. - Paroisse

R.D. - District régional

R.M. - Municipalité rurale

S.V. - Village d'été

T. - Ville

Twp. - Canton ou township

V. - Village

W.D. - Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	4
Definitions	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification	6
Basis for Classification	7
Coverage of the Survey	8
STATISTICAL TABLES	
Table	
1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1969 and 1970	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - September 1970	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - August 1970 (Revised)	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - September 1970	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - August 1970 (Revised)	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - September 1970	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - August 1970 (Revised)	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - September 1970	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - September 1970	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	4
Définitions	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification	6
Fondement de la classification	7
Couverture de l'enquête	8
TABLEAUX STATISTIQUES	
Tableau	
1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1969 et 1970	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Septembre 1970	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Août 1970 (révisé)	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Septembre 1970	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Août 1970 (révisé)	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Septembre 1970	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Août 1970 (révisé)	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Septembre 1970	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Septembre 1970	25

INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant déchoir sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire revisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

DEFINITIONSResidential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

DÉFINITIONSConstruction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économique du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.

of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquetage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au foretage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnasiums, chaufferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégories.

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. Regular users of these statistics will note the following table has been updated to show the coverage expressed as a percentage of the total population according to the 1966 census.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Les usagers de la série portant sur les permis de bâtir remarqueront que le tableau suivant a été corrigé de façon à donner une approximation de la couverture de l'enquête en termes de la population du recensement de 1966.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.

Approximate Coverage of the Building Permits Survey in 1969

Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1969

Province	Total population -- Population totale 1966	Population of municipalities reporting in the survey -- Population des municipalités ayant fait rapport	Per cent coverage -- Pourcentage de couverture
Newfoundland -- Terre-Neuve	493,396	162,513	32.9
Urban -- Urbaine	266,689	160,012	60.0
Rural -- Rurale	226,707	2,501	1.1
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	108,535	32,746	30.2
Urban -- Urbaine	39,747	29,491	74.2
Rural -- Rurale	68,788	3,255	4.7
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	756,039	473,473	62.6
Urban -- Urbaine	438,907	380,428	86.7
Rural -- Rurale	317,132	93,045	29.3
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	616,788	314,360	51.0
Urban -- Urbaine	312,225	257,964	82.6
Rural -- Rurale	304,563	56,396	18.5
Québec	5,780,845	4,296,511	74.3
Urban -- Urbaine	4,525,114	4,208,443	93.0
Rural -- Rurale	1,255,731	88,068	7.0
Ontario	6,960,870	6,344,272	91.1
Urban -- Urbaine	5,593,440	5,456,789	97.6
Rural -- Rurale	1,367,430	887,483	64.9
Manitoba	963,066	664,728	69.0
Urban -- Urbaine	646,048	620,776	96.1
Rural -- Rurale	317,018	43,952	13.9
Saskatchewan	955,344	476,392	49.9
Urban -- Urbaine	468,327	448,019	95.7
Rural -- Rurale	487,017	28,373	5.8
Alberta	1,463,203	1,121,859	76.7
Urban -- Urbaine	1,007,407	1,002,289	99.5
Rural -- Rurale	455,796	119,570	26.2
British Columbia -- Colombie-Britannique	1,873,674	1,622,103	86.6
Urban -- Urbaine	1,410,493	1,313,334	93.1
Rural -- Rurale	463,181	308,769	66.7
Canada(1)	19,971,760	15,508,957	77.7
Urban -- Urbaine	14,708,397	13,877,545	94.4
Rural -- Rurale	5,263,363	1,631,412	31.0

(1) Excludes Yukon & N.W.T.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH

11

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutions et gouvernementales	Total
					units — unités			thousands of dollars — en milliers de dollars				
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1969-January -- Janvier	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
February -- Février	61	20	-	2	83	1,444	29	1,473	62	70	219	1,824
March -- Mars	42	6	19	-	67	1,091	64	1,155	220	153	1,153	2,681
April -- Avril	56	34	-	3	93	1,075	112	1,187	6	294	18	1,505
May -- Mai	70	4	-	6	80	1,197	167	1,364	120	345	107	1,936
June -- Juin	79	14	6	4	103	1,432	154	1,586	45	822	114	2,567
July -- Juillet	44	2	-	5	51	682	168	850	10	190	470	1,520
August -- Août	34	4	-	1	39	484	145	629	70	98	524	1,321
September -- Septembre	38	8	-	3	49	682	90	772	17	258	10,186	11,233
October -- Octobre	34	28	-	12	74	972	86	1,058	327	311	337	2,033
November -- Novembre	26	22	-	2	50	560	39	599	148	26	26	799
December -- Décembre	24	12	70	-	106	1,083	22	1,105	-	175	22	1,302
Total	522	156	95	39	812	10,940	1,101	12,041	1,025	2,767	13,177	29,010
1970-January -- Janvier												
January -- Février	6	4	-	1	11	152	17	169	-	135	-	304
February -- Mars	1	-	9	2	12	199	26	225	15	86	-	326
March -- Avril	14	14	-	5	33	345	75	420	3,252	1,499	40	5,211
April -- Mai	42	2	8	3	55	720	98	818	8	108	-	934
May -- Juin	86	16	-	9	111	1,692	195	1,887	-	234	31	2,152
June -- Juillet	79	8	-	3	90	1,398	192	1,590	-	187	-	1,777
July -- Août	49	29	15	1	94	1,223	156	1,379	-	2,416	454	4,249
August -- Septembre	41	2	-	3	46	840	87	927	3	898	68	1,896
SeptemberP -- SeptembreP	54	11	52	3	120	1,770	158	1,928	111	166	384	2,589
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - September -- Janvier - Septembre	438	94	25	25	582	8,325	954	9,279	550	2,255	12,792	24,876
1970-January - SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	372	86	84	30	572	8,319	1,004	9,343	3,389	5,729	977	19,438
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1969-January -- Janvier	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
February -- Février	-	2	-	2	4	32	2	36	-	-	-	36
March -- Mars	2	-	24	7	33	249	12	261	-	156	-	417
April -- Avril	12	2	3	2	19	278	14	292	196	38	5	531
May -- Mai	10	-	34	3	47	529	5	534	-	1,104	7	1,645
June -- Juin	9	-	-	-	9	166	16	182	-	-	-	182
July -- Juillet	22	-	-	1	23	271	11	282	-	18	240	540
August -- Août	5	-	-	-	5	78	14	92	-	65	230	387
September -- Septembre	9	-	-	3	12	170	8	178	-	-	82	260
October -- Octobre	7	-	6	-	13	202	21	223	-	-	7	230
November -- Novembre	3	1	-	-	4	69	9	78	6	241	-	325
December -- Décembre	3	2	-	-	5	77	9	86	12	21	3	122
Total	83	7	67	29	186	2,160	123	2,283	214	1,652	621	4,770
1970-January -- Janvier												
January -- Février	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31
February -- Mars	2	-	10	12	82	1	83	-	-	36	119	
March -- Avril	5	-	7	12	139	13	152	65	4	46	267	
April -- Mai	5	-	6	5	16	154	10	164	20	41	-	225
May -- Juin	9	2	5	-	16	238	3	241	-	271	-	512
June -- Juillet	50	4	-	4	58	673	20	693	216	38	182	1,129
July -- Août	14	2	-	-	16	286	14	300	-	99	-	399
August -- Septembre	5	-	-	-	5	86	4	90	5	154	-	249
SeptemberP -- SeptembreP	4	4	-	1	9	136	1	137	1	22	-	160
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - September -- Janvier - Septembre	70	4	61	29	164	1,812	84	1,896	196	1,390	611	4,093
1970-January - SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	94	14	11	28	147	1,824	67	1,891	307	629	264	3,091

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Trans-formations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Répara-tions domiciliaires	Residential — Total	Industrial — Domiciliaires	Commercial — Indus-trielles	Commer-ciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités												Thousands of dollars — en milliers de dollars
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE ÉCOSSE:													
1969-January -- Janvier	36	14	355	4	409	3,303	80	3,383	191	383	1,904	5,861	
February -- Février	42	19	287	2	350	3,265	68	3,333	30	1,039	1,502	5,904	
March -- Mars	98	46	150	4	298	3,162	151	3,313	12	913	2,311	6,549	
April -- Avril	149	58	163	2	372	4,131	257	4,388	67	3,633	714	8,802	
May -- Mai	240	68	504	3	815	9,581	380	9,961	121	1,446	10,172	21,700	
June -- Juin	233	88	328	3	652	7,133	263	7,396	2,253	2,244	2,053	13,946	
July -- Juillet	217	56	629	14	916	9,109	324	9,433	93	1,682	8,107	19,315	
August -- Août	111	42	190	5	348	4,926	307	5,233	165	1,183	451	7,032	
September -- Septembre	185	65	210	-	460	6,362	569	6,931	456	5,794	20,161	33,342	
October -- Octobre	191	42	104	6	343	4,633	276	4,909	333	1,692	4,424	11,358	
November -- Novembre	109	31	107	1	248	2,999	165	3,164	1	608	90	3,863	
December -- Décembre	112	54	343	3	512	5,639	109	5,748	120	1,287	3,068	10,223	
Total	1,723	583	3,370	47	5,723	64,243	2,949	67,192	3,842	21,904	54,957	147,895	
1970-January -- Janvier													
February -- Février	40	28	393	4	465	4,875	99	4,974	200	962	1,337	7,473	
March -- Mars	50	17	70	5	142	1,812	223	2,035	20	1,654	1,277	4,986	
April -- Avril	88	4	224	3	319	3,946	63	4,009	37	4,546	1,009	9,601	
May -- Mai	191	40	99	3	333	4,534	301	4,835	78	992	645	6,550	
June -- Juin	248	31	614	9	902	10,022	290	10,312	56	4,097	55	14,520	
July -- Juillet	226	25	87	5	343	4,165	408	4,573	2,547	753	780	8,653	
August -- Août	204	40	44	9	297	3,831	254	4,085	67	831	2,008	6,991	
SeptemberP -- SeptembreP	149	26	67	5	247	3,033	236	3,269	207	823	1,879	6,178	
October -- Octobre	163	36	79	5	283	3,935	292	4,227	85	1,625	862	6,799	
Total													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1969-January - September -- Janvier - Septembre	1,311	456	2,816	37	4,620	50,972	2,399	53,371	3,388	18,317	47,375	122,451	
1970-January - SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	1,359	247	1,677	48	3,331	40,153	2,166	42,319	3,297	16,283	9,852	71,751	
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:													
1969-January -- Janvier	1	2	12	12	27	272	57	329	1,368	330	1,508	3,535	
February -- Février	8	-	-	14	22	176	50	226	105	809	9,772	10,912	
March -- Mars	60	12	41	8	121	1,399	158	1,557	80	692	2,304	4,633	
April -- Avril	88	18	79	14	199	2,246	181	2,427	384	891	6,668	10,370	
May -- Mai	101	13	83	9	206	2,662	258	2,920	33	1,039	1,204	5,196	
June -- Juin	104	22	64	15	205	2,632	245	2,877	304	599	1,271	5,051	
July -- Juillet	90	22	52	18	182	2,402	290	2,692	669	799	1,690	5,850	
August -- Août	58	9	219	14	300	4,198	231	4,429	211	880	3,667	9,157	
September -- Septembre	56	10	94	10	170	2,449	250	2,699	299	1,851	3,775	8,624	
October -- Octobre	60	16	38	18	132	1,707	190	1,897	1,502	1,762	1,354	6,515	
November -- Novembre	67	10	50	20	147	1,728	95	1,823	6,251	784	2,204	11,062	
December -- Décembre	33	18	16	8	75	1,035	66	1,101	183	360	1,930	3,574	
Total	726	152	748	160	1,786	22,906	2,071	24,977	11,389	10,796	37,327	84,489	
1970-January -- Janvier													
February -- Février	3	-	43	6	52	570	54	624	-	2,092	49	2,765	
March -- Mars	8	6	-	17	31	243	115	358	2,186	132	227	2,903	
April -- Avril	14	6	59	14	73	1,031	131	1,162	3,556	268	264	5,230	
May -- Mai	77	12	26	9	124	1,708	200	1,908	349	867	262	3,386	
June -- Juin	86	10	54	15	165	2,035	304	2,339	521	1,014	509	4,383	
July -- Juillet	76	16	21	17	130	1,720	273	1,993	224	790	1,726	4,733	
August -- Août	75	17	1	11	104	1,464	196	1,660	1,537	596	99	3,892	
SeptemberP -- SeptembreP	93	10	87	9	199	2,153	259	2,412	39	1,566	664	4,681	
October -- Octobre	85	14	128	28	255	2,992	214	3,206	2,107	1,310	4,325	10,948	
Total													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1969-January - September -- Janvier - Septembre	566	108	644	114	1,432	18,436	1,720	20,156	3,453	7,890	31,839	63,338	
1970-January - SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	517	91	399	126	1,133	13,916	1,746	15,662	10,519	8,615	8,125	42,921	

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	Non-residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Domiciliaires	Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
						units — unités							thousands of dollars — en milliers de dollars
QUEBEC:													
1969-January -- Janvier	661	237	1,510	120	2,528	24,388	424	24,812	2,396	4,720	22,828	54,756	
February -- Février	656	261	2,664	97	3,678	35,321	645	35,966	4,085	6,339	15,464	61,854	
March -- Mars	761	268	1,750	114	2,893	27,273	1,022	28,295	6,930	9,172	31,494	75,891	
April -- Avril	888	194	2,223	116	3,421	31,255	1,795	35,050	6,516	17,149	9,162	67,877	
May -- Mai	860	289	3,083	106	4,338	41,979	2,002	43,981	9,080	9,841	16,042	78,944	
June -- Juin	666	189	2,371	83	3,289	31,245	1,624	32,869	7,501	15,572	19,182	75,124	
July -- Juillet	662	240	2,012	87	3,001	30,672	1,775	32,447	9,509	17,587	21,147	80,690	
August -- Août	662	230	1,418	107	2,417	24,734	1,633	26,367	12,231	17,095	16,759	72,452	
September -- Septembre	737	213	3,380	69	4,399	42,651	1,583	44,234	9,614	13,351	24,156	91,355	
October -- Octobre	929	406	3,335	96	4,766	41,633	1,422	48,055	6,819	10,213	10,055	75,142	
November -- Novembre	855	213	2,238	91	3,397	35,171	899	36,070	4,255	10,992	14,152	65,469	
December -- Décembre	782	144	2,138	49	3,113	33,938	500	34,438	49,662	16,053	21,119	121,272	
Total	9,099	2,884	28,122	1,135	41,240	407,260	15,324	422,584	128,598	148,084	221,560	920,826	
1970-January -- Janvier	289	102	827	66	1,282	13,361	376	13,737	2,241	7,234	22,926	46,138	
February -- Février	649	90	873	87	1,699	18,994	621	19,615	35,610	8,130	18,706	82,061	
March -- Mars	840	171	1,183	90	2,284	26,441	928	27,369	5,848	8,930	10,573	52,720	
April -- Avril	701	185	1,991	145	3,022	29,736	1,647	31,383	3,338	10,881	11,224	56,826	
May -- Mai	761	206	2,069	104	3,140	31,936	1,964	35,900	3,995	7,320	34,846	82,061	
June -- Juin	793	284	1,985	91	3,154	32,875	1,970	34,845	20,423	8,541	35,888	99,697	
July -- Juillet	753	159	1,771	45	2,728	29,291	1,677	30,968	3,104	10,845	12,696	57,611	
August -- Août	905	187	2,885	80	4,057	41,760	1,661	46,421	10,783	9,902	8,952	76,058	
SeptemberP -- SeptembreP	1,865	356	2,707	76	5,004	57,463	1,732	59,195	11,726	11,319	22,725	104,965	
Total													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1969-January - September -- Janvier - Septembre	6,533	2,121	20,411	899	29,964	291,518	12,503	304,021	67,862	110,826	176,234	658,943	
1970-January - SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	7,556	1,740	16,292	782	26,370	286,857	12,576	299,433	97,068	83,102	178,534	658,137	
ONTARIO:													
1969-January -- Janvier	978	125	1,868	49	3,020	37,145	1,022	38,167	11,639	13,217	36,729	99,752	
February -- Février	1,134	278	3,095	83	4,790	55,361	1,348	60,689	9,364	12,514	16,404	98,971	
March -- Mars	2,875	604	3,896	87	7,462	92,141	2,114	97,255	22,627	33,380	31,734	184,996	
April -- Avril	4,336	470	5,397	78	10,281	13C,276	3,588	13C,864	21,273	24,513	48,716	228,366	
May -- Mai	4,193	551	4,457	62	9,263	127,830	4,188	132,018	25,663	22,101	48,694	228,476	
June -- Juin	3,978	860	4,245	69	9,152	123,393	4,369	127,762	25,086	31,132	31,243	215,223	
July -- Juillet	3,069	419	5,524	78	9,090	117,531	3,851	121,382	28,218	49,348	104,421	303,369	
August -- Août	2,601	266	4,459	67	7,393	95,357	3,248	98,605	26,327	19,735	32,256	176,923	
September -- Septembre	2,412	294	2,310	63	5,079	75,196	3,859	79,055	25,860	49,635	38,992	193,542	
October -- Octobre	2,597	421	3,721	57	6,796	95,419	3,199	102,618	35,265	36,756	36,013	210,652	
November -- Novembre	1,919	314	3,466	40	5,739	76,001	2,413	80,414	32,151	36,680	52,960	202,205	
December -- Décembre	945	109	1,782	30	2,866	35,176	3,573	42,749	34,334	53,672	29,128	159,883	
Total	31,237	4,711	44,220	763	80,931	1,077,806	36,772	1,114,578	297,807	382,683	507,290	2,302,358	
1970-January -- Janvier	481	64	1,551	57	2,153	21C,368	933	29,301	8,189	17,207	26,604	81,301	
February -- Février	600	173	1,507	33	2,313	26,992	1,084	30,076	12,829	25,094	15,009	83,008	
March -- Mars	1,533	491	1,250	62	3,336	51,738	1,713	53,451	11,589	21,056	32,212	118,306	
April -- Avril	2,828	571	2,916	60	6,375	96,454	3,545	99,999	29,601	40,798	40,575	210,973	
May -- Mai	3,160	502	4,166	67	7,896	109,559	4,111	113,670	19,765	30,830	71,838	236,103	
June -- Juin	2,734	417	4,717	45	7,913	107,877	4,183	112,060	23,416	60,045	60,618	256,139	
July -- Juillet	2,435	308	2,661	76	5,480	80,467	4,205	84,672	28,714	32,614	48,955	194,955	
August -- Août	2,117	380	4,696	61	7,254	96,338	3,503	99,841	15,467	36,080	43,926	195,314	
SeptemberP -- SeptembreP	2,497	438	6,970	67	9,972	121,587	3,435	125,022	28,069	45,788	67,034	265,913	
Total													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1969-January - September -- Janvier - Septembre	25,776	3,867	35,251	636	65,530	861,210	27,587	888,797	196,057	255,575	389,189	1,729,618	
1970-January - SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	18,385	3,345	30,434	528	52,692	721,380	26,712	748,092	177,639	309,510	406,771	1,642,012	

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential — Domicilières neuves	Repair residential — Réparations domicilières	Residential — Total — Domicilières	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
					units — unités							thousands of dollars — en milliers de dollars
MANITOBA:												
1969-January -- Janvier	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,596
February -- Février	79	24	199	-	302	2,787	131	2,918	421	624	3,114	7,077
March -- Mars	156	8	401	14	579	3,766	144	5,910	1,166	1,439	3,079	11,594
April -- Avril	261	48	703	3	1,015	9,745	322	10,067	400	4,053	4,126	18,646
May -- Mai	371	114	463	2	950	10,011	277	10,288	503	2,241	1,471	16,503
June -- Juin	290	64	587	2	943	9,936	286	10,222	608	9,339	2,522	22,691
July -- Juillet	287	16	323	2	628	8,505	231	8,736	1,522	6,391	889	17,538
August -- Août	240	37	940	-	1,217	13,564	201	13,765	785	6,124	3,092	23,766
September -- Septembre	228	14	1,031	1	1,274	11,851	239	12,090	960	5,578	3,058	17,686
October -- Octobre	258	78	622	2	960	11,310	240	11,550	846	1,387	3,463	17,246
November -- Novembre	179	20	113	2	314	3,868	154	4,022	409	1,077	2,310	7,818
December -- Décembre	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
Total	2,578	486	6,175	33	9,272	98,141	2,463	100,604	8,985	40,274	32,715	182,578
1970-January -- Janvier	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
February -- Février	122	42	249	4	417	5,460	107	5,567	846	666	2,307	9,384
March -- Mars	148	29	400	4	581	6,511	18	6,529	666	6,469	15,493	29,157
April -- Avril	292	61	440	3	796	7,994	333	8,327	87	1,373	3,669	13,456
May -- Mai	222	75	321	18	636	7,045	292	7,337	370	2,513	7,818	18,038
June -- Juin	284	42	352	1	679	7,842	297	8,139	10,286	2,319	6,593	27,337
July -- Juillet	160	33	407	1	601	7,411	221	7,632	183	4,074	6,778	18,667
August -- Août	138	30	236	1	405	4,539	246	4,785	844	1,846	4,734	12,209
SeptemberP -- SeptembreP	156	182	431	7	776	8,673	275	8,948	267	2,525	926	12,666
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - September -- Janvier - Septembre	2,031	354	4,917	25	7,327	76,152	1,935	78,087	6,541	32,208	24,259	141,095
1970-January - SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	1,623	496	2,866	42	5,027	57,223	1,939	59,162	13,602	22,328	48,504	143,596
SASKATCHEWAN:												
1969-January -- Janvier	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
February -- Février	47	8	51	-	106	1,202	116	1,318	16	1,219	1,807	4,360
March -- Mars	61	24	72	1	158	1,854	130	1,984	418	3,978	77	6,457
April -- Avril	241	49	370	8	668	8,307	207	8,514	69	1,642	631	10,856
May -- Mai	392	38	226	1	655	7,386	257	7,643	179	1,750	1,579	11,151
June -- Juin	233	67	251	3	554	7,401	202	7,603	625	2,514	1,560	12,302
July -- Juillet	223	38	197	2	460	6,130	199	6,329	570	3,190	4,811	14,900
August -- Août	153	16	152	1	322	4,211	509	4,720	121	2,661	1,637	9,139
September -- Septembre	119	77	82	2	280	3,826	164	3,988	2,277	2,528	497	9,290
October -- Octobre	101	35	356	20	512	6,010	140	6,150	189	1,549	256	8,144
November -- Novembre	50	8	141	1	200	2,405	105	2,510	89	1,083	1,528	5,210
December -- Décembre	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
Total	1,729	374	1,971	43	4,117	51,373	2,282	53,655	5,200	23,947	14,751	97,553
1970-January -- Janvier	14	-	3	2	19	267	108	375	1	2,561	174	3,111
February -- Février	11	2	-	1	16	186	122	308	64	2,841	525	3,738
March -- Mars	19	2	-	2	23	404	113	517	60	495	616	1,688
April -- Avril	35	6	1	-	42	672	183	855	44	725	368	1,992
May -- Mai	54	2	-	4	60	1,063	146	1,207	303	561	4,871	6,942
June -- Juin	55	-	1	-	56	1,035	125	1,160	134	628	1,912	3,834
July -- Juillet	77	1	1	1	80	1,336	149	1,485	1,639	1,309	3,586	8,019
August -- Août	104	19	4	-	127	1,637	141	1,778	75	1,350	2,158	5,361
SeptemberP -- SeptembreP	285	2	15	6	308	4,109	90	4,199	396	777	1,409	6,779
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - September -- Janvier - Septembre	1,534	327	1,456	20	3,337	41,958	1,925	43,883	4,501	20,736	12,725	81,845
1970-January - SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	654	34	25	16	729	10,709	1,175	11,884	2,714	11,247	15,619	41,464

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
ALBERTA:												
1969-January -- Janvier	314	24	224	3	565	6,875	256	7,131	1,902	2,530	1,170	12,733
February -- Février	292	64	402	3	761	9,320	345	9,665	610	3,939	4,201	18,415
March -- Mars	671	91	1,720	7	2,489	24,125	351	24,476	1,296	22,056	4,994	52,822
April -- Avril	1,087	140	1,726	8	2,961	32,744	544	33,288	1,167	7,899	5,514	47,868
May -- Mai	639	106	1,346	5	2,096	22,750	535	23,285	3,441	7,516	6,198	40,440
June -- Juin	842	121	2,108	13	3,084	36,440	442	36,882	1,765	6,636	5,215	50,498
July -- Juillet	517	88	925	9	1,539	18,889	344	19,233	19,973	15,280	8,281	62,767
August -- Août	452	87	1,283	6	1,828	19,936	340	20,276	2,917	8,474	4,844	36,511
September -- Septembre	548	84	1,124	6	1,762	21,910	377	22,287	4,966	7,455	8,861	43,569
October -- Octobre	717	114	899	4	1,734	21,626	378	22,004	1,417	9,378	2,957	35,756
November -- Novembre	477	121	682	4	1,284	16,387	306	16,693	2,977	5,319	6,393	31,382
December -- Décembre	445	65	378	10	898	11,290	276	11,566	4,141	6,197	21,651	43,555
Total	7,001	1,105	12,817	78	21,001	242,292	4,494	246,786	46,572	102,679	80,279	476,316
1970-January -- Janvier	665	24	228	11	928	10,070	260	10,330	1,157	3,526	14,351	29,364
February -- Février	350	93	717	7	1,167	12,696	302	12,998	791	12,786	2,042	28,617
March -- Mars	371	180	957	7	1,515	14,326	329	14,655	1,337	3,927	15,927	35,846
April -- Avril	621	130	738	10	1,499	19,430	457	19,887	789	3,577	7,350	31,603
May -- Mai	618	74	759	17	1,468	18,271	449	18,720	470	5,612	2,466	27,268
June -- Juin	659	81	416	11	1,167	18,072	421	18,493	1,130	8,129	6,291	34,043
July -- Juillet	497	131	348	8	984	12,262	332	12,594	2,545	7,374	8,870	31,383
August -- Août	548	70	566	10	1,194	18,840	357	19,197	1,847	5,196	2,938	29,178
SeptemberP -- SeptembreP	798	182	1,394	12	2,386	29,312	424	29,736	1,554	6,706	1,778	39,774
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - September -- Janvier - Septembre	5,362	805	10,858	60	17,085	192,989	3,534	196,523	38,037	81,785	49,278	365,623
1970-January - SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	5,127	965	6,123	93	12,308	153,279	3,331	156,610	11,620	56,833	62,013	287,076
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1969-January -- Janvier	390	45	633	18	1,086	14,264	275	14,539	366	8,010	1,656	24,571
February -- Février	855	93	1,085	30	2,063	25,843	692	26,535	1,536	4,282	9,933	42,286
March -- Mars	1,162	105	1,545	25	2,837	35,842	991	36,833	2,206	7,541	10,049	56,629
April -- Avril	1,234	130	2,600	11	3,975	45,616	1,259	46,875	2,623	14,260	20,905	84,643
May -- Mai	1,346	125	1,809	14	3,294	41,208	1,220	42,428	19,854	9,638	4,491	76,411
June -- Juin	1,125	84	2,161	17	3,387	42,751	1,111	43,862	5,818	7,589	8,645	65,914
July -- Juillet	1,087	149	2,176	43	3,455	41,777	1,257	43,034	7,203	15,907	15,307	81,451
August -- Août	803	87	1,068	33	1,991	25,790	1,233	27,023	6,412	10,273	7,996	51,704
September -- Septembre	933	87	1,004	10	2,034	27,738	1,015	28,753	2,406	8,689	5,120	44,968
October -- Octobre	664	132	1,448	16	2,460	30,093	1,001	31,094	7,672	5,968	5,282	50,016
November -- Novembre	709	117	754	22	1,602	19,944	740	20,684	2,630	6,178	5,356	34,848
December -- Décembre	540	88	977	8	1,613	20,932	509	21,441	4,485	4,827	2,503	33,256
Total	11,048	1,242	17,260	247	29,797	371,798	11,303	383,101	63,211	103,142	97,243	646,697
1970-January -- Janvier	547	42	825	15	1,429	18,284	762	19,046	1,351	7,627	5,789	33,813
February -- Février	826	90	1,195	36	2,147	27,715	918	28,633	3,423	12,322	6,136	50,514
March -- Mars	1,039	102	507	15	1,663	25,028	1,099	26,127	5,471	5,401	3,160	40,159
April -- Avril	1,088	60	787	31	1,986	30,094	1,256	31,350	1,504	8,016	2,798	43,668
May -- Mai	924	90	532	14	1,560	24,815	1,067	25,882	2,244	18,934	3,018	50,078
June -- Juin	1,073	89	788	27	1,977	27,830	1,163	28,993	3,842	5,251	4,399	42,485
July -- Juillet	874	48	638	18	1,578	24,104	1,105	25,209	13,571	7,814	9,141	55,735
August -- Août	1,001	74	922	11	2,008	28,301	866	29,167	5,669	7,962	5,329	48,127
SeptemberP -- SeptembreP	926	69	1,006	31	2,032	29,106	775	29,881	13,741	9,862	6,539	60,023
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - September -- Janvier - Septembre	8,935	905	14,081	201	24,122	300,829	9,053	309,882	48,424	86,169	84,102	528,577
1970-January - SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	8,298	684	7,200	198	16,380	235,277	9,011	244,288	50,816	83,189	46,309	424,602

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total — Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total	
					units — unités			thousands of dollars — en milliers de dollars					
CANADA:													
1969-January -- Janvier	2,579	488	4,929	221	8,217	92,154	2,386	94,540	18,264	30,897	68,877	212,578	
February -- Février	3,374	769	7,783	233	12,159	138,731	3,426	142,157	16,229	30,835	62,416	251,637	
March -- Mars	5,888	1,164	9,618	267	16,937	195,902	5,137	201,039	34,955	79,480	87,195	402,669	
April -- Avril	8,352	1,143	13,264	245	23,004	267,673	8,279	275,952	32,701	74,352	96,459	479,464	
May -- Mai	8,222	1,308	12,003	211	21,744	265,133	9,289	274,422	58,994	57,021	89,965	480,402	
June -- Juin	7,539	1,509	12,121	209	21,378	262,529	8,712	271,241	44,005	76,447	71,805	463,498	
July -- Juillet	6,218	1,030	11,838	259	19,345	235,968	8,450	244,418	67,767	110,392	165,363	387,940	
August -- Août	5,119	778	9,729	234	15,860	193,278	7,861	201,139	49,239	66,588	71,436	388,402	
September -- Septembre	5,265	852	9,235	167	15,519	192,833	8,154	200,987	46,855	91,139	114,888	453,869	
October -- Octobre	5,758	1,272	10,529	231	17,790	222,605	6,953	229,558	54,370	69,016	64,148	417,092	
November -- Novembre	4,394	857	7,551	183	12,985	161,132	4,925	166,057	48,917	62,988	85,019	362,981	
DecemberP -- DécembreP	3,038	530	6,245	114	9,927	120,981	5,310	126,291	94,547	88,773	82,349	391,960	
Total	65,746	11,700	114,845	2,574	194,865	2,348,919	78,882	2,427,801	566,843	837,928	1,059,920	4,892,492	
1970-January -- Janvier	2,146	268	3,900	164	6,478	77,725	2,760	80,485	13,192	41,889	71,416	206,982	
February -- Février	2,619	513	4,620	202	7,954	96,379	3,519	99,898	55,784	63,709	46,265	265,656	
March -- Mars	4,071	999	4,560	209	9,839	129,909	4,482	134,391	31,881	52,573	79,340	298,185	
April -- Avril	5,880	1,087	7,012	269	14,248	191,496	8,030	199,526	35,818	67,378	66,891	369,613	
May -- Mai	6,168	1,009	8,520	257	15,954	208,676	8,819	217,495	27,724	71,386	125,452	442,057	
June -- Juin	6,029	966	8,368	204	15,567	203,487	9,052	212,539	62,218	86,681	118,389	479,827	
July -- Juillet	5,138	768	5,886	170	11,962	161,675	8,309	169,984	51,360	67,972	92,585	381,901	
August -- Août	5,101	798	9,663	180	15,542	200,527	7,380	207,887	34,939	65,777	70,648	379,251	
SeptemberP -- SeptembreP	6,833	1,294	12,782	236	21,145	259,083	7,396	266,479	58,055	80,100	105,982	510,616	
Total													
Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1969-January - September -- Janvier - Septembre	52,556	9,041	90,520	2,046	154,163	1,844,201	61,694	1,905,895	369,009	617,151	828,404	3,720,459	
1970-January - SeptemberP -- Janvier - SeptembreP	43,985	7,702	65,111	1,891	118,689	1,528,957	59,727	1,588,684	370,971	597,465	776,968	3,334,088	

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA
SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

17

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	54	11	52	3	120	1,770	158	1,928	111	166	384	2,589
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	4	4	-	1	9	136	1	137	1	22	-	160
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	163	36	79	5	283	3,935	292	4,227	85	1,625	862	6,799
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	85	14	128	28	255	2,992	214	3,206	2,107	1,310	4,325	10,948
QUÉBEC	1,865	356	2,707	76	5,004	57,463	1,732	59,195	11,726	11,319	22,725	104,965
ONTARIO	2,497	438	6,970	67	9,972	121,587	3,435	125,022	28,069	45,788	67,034	265,913
MANITOBA	156	182	431	7	776	8,673	275	8,948	267	2,525	926	12,666
SASKATCHEWAN	285	2	15	6	308	4,109	90	4,199	394	777	1,409	6,779
ALBERTA	798	182	1,394	12	2,386	29,312	424	29,736	1,556	6,706	1,778	39,774
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	926	69	1,006	31	2,032	29,106	775	29,881	13,741	9,862	6,539	60,023
CANADA	6,833	1,294	12,782	236	21,145	259,083	7,396	266,479	58,055	80,100	105,982	510,616

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA
AUGUST REVISED - 1970 - AOUT REVISE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	41	2	-	3	46	840	87	927	3	898	68	1,896
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	5	-	-	-	5	86	4	90	5	154	-	249
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	149	26	67	5	247	3,033	236	3,269	207	823	1,879	6,178
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	93	10	87	9	199	2,153	259	2,412	39	1,566	664	4,681
QUÉBEC	905	187	2,885	80	4,057	44,760	1,661	46,421	10,783	9,902	8,952	76,058
ONTARIO	2,117	380	4,696	61	7,254	96,338	3,503	99,841	15,467	36,080	43,926	195,314
MANITOBA	138	30	236	1	405	4,539	246	4,785	844	1,846	4,734	12,209
SASKATCHEWAN	104	19	4	-	127	1,637	141	1,778	75	1,350	2,158	5,361
ALBERTA	548	70	566	10	1,194	18,840	357	19,197	1,847	5,196	2,938	29,178
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	1,001	74	922	11	2,008	28,301	866	29,167	5,669	7,962	5,329	48,127
CANADA	5,101	798	9,463	180	15,542	200,527	7,360	207,887	34,939	65,777	70,648	379,251

TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMERATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total - Total - Domiciliaires	Industrial Total - Industrial - Industrielles	Commercial - Commercial - Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	28	11	52	2	93	1,470	129	1,599	110	152	330	2,191
Other localities -- Autres agglomérations ...	26	-	-	1	27	300	29	329	1	14	54	398
Total	54	11	52	3	120	1,770	158	1,928	111	166	384	2,589
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	4	4	-	1	9	136	-	136	-	22	-	158
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	-	2
Total	4	4	-	1	9	136	1	137	1	22	-	160
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	134	32	75	4	245	3,503	250	3,753	45	873	806	5,477
Other localities -- Autres agglomérations ...	29	4	4	1	38	432	42	474	40	752	56	1,322
Total	163	36	79	5	283	3,935	292	4,227	85	1,625	862	6,799
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	64	10	100	28	202	2,392	189	2,581	2,107	1,190	3,825	9,703
Other localities -- Autres agglomérations ...	21	4	28	-	53	600	25	625	-	120	500	1,245
Total	85	14	128	28	255	2,992	214	3,206	2,107	1,310	4,325	10,948
QUEBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,445	341	2,478	64	4,328	49,988	1,442	51,430	11,056	10,743	21,185	94,414
Other localities -- Autres agglomérations ...	420	15	229	12	676	7,475	290	7,765	670	576	1,540	10,551
Total	1,865	356	2,707	76	5,004	57,463	1,732	59,195	11,726	11,319	22,725	104,965
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,561	393	6,655	38	8,647	104,037	2,289	106,326	25,935	43,871	64,597	240,729
Other localities -- Autres agglomérations ...	936	45	315	29	1,325	17,550	1,146	18,696	2,134	1,917	2,437	25,184
Total	2,497	438	6,970	67	9,972	121,587	3,435	125,022	28,069	45,788	67,034	265,913
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	104	128	430	6	668	6,926	229	7,155	242	2,097	812	10,306
Other localities -- Autres agglomérations ...	52	54	1	1	108	1,747	46	1,793	25	428	114	2,360
Total	156	182	431	7	776	8,673	275	8,948	267	2,525	926	12,666
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	250	2	12	4	268	3,452	134	3,586	387	524	1,238	5,735
Other localities -- Autres agglomérations ...	35	-	3	2	40	581	32	613	7	253	171	1,044
Total	285	2	15	6	308	4,033	166	4,199	394	777	1,409	6,779
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	553	158	1,365	5	2,081	24,857	306	25,163	1,438	5,024	1,064	32,689
Other localities -- Autres agglomérations ...	245	24	29	7	305	4,455	118	4,573	116	1,682	714	7,085
Total	798	182	1,394	12	2,386	29,312	424	29,736	1,554	6,706	1,778	39,774
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	657	41	932	17	1,647	23,369	657	24,026	2,573	8,880	4,329	39,808
Other localities -- Autres agglomérations ...	269	28	74	14	385	5,737	118	5,855	11,168	982	2,210	20,215
Total	926	69	1,006	31	2,032	29,106	775	29,881	13,741	9,862	6,339	60,023
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	4,800	1,120	12,099	169	18,188	220,130	5,625	225,755	43,893	73,376	98,186	441,210
Other localities -- Autres agglomérations ...	2,033	174	683	67	2,957	38,877	1,847	40,724	14,162	6,724	7,796	69,406
Total	6,833	1,294	12,782	236	21,145	259,007	7,472	266,479	58,055	80,100	105,982	510,616

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE¹⁾

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE¹⁾

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars							
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	25	2	-	3	30	684	54	738	3	482	55	1,278	
Other localities -- Autres agglomérations ...	16	-	-	-	16	156	33	189	-	416	13	618	
Total	41	2	-	3	46	840	87	927	3	898	68	1,896	
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	5	-	-	-	5	86	4	90	5	44	-	139	
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	110	-	110	
Total	5	-	-	-	5	86	4	90	5	154	-	249	
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	123	24	40	3	190	2,358	200	2,558	32	806	39	3,435	
Other localities -- Autres agglomérations ...	26	2	27	2	57	675	36	711	175	17	1,840	2,743	
Total	149	26	67	5	247	3,033	236	3,269	207	823	1,879	6,178	
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	61	10	30	9	110	1,145	236	1,381	39	1,556	664	3,640	
Other localities -- Autres agglomérations ...	32	-	57	-	89	1,008	23	1,031	-	10	-	1,041	
Total	93	10	87	9	199	2,153	259	2,412	39	1,566	664	4,681	
QUÉBEC:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	665	175	2,867	67	3,774	41,483	1,404	42,887	3,281	9,294	8,390	63,852	
Other localities -- Autres agglomérations ...	240	12	18	13	283	3,277	257	3,534	7,502	608	562	12,206	
Total	905	187	2,885	80	4,057	44,760	1,661	46,421	10,783	9,902	8,952	76,058	
ONTARIO:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,174	351	4,616	36	6,177	82,293	2,436	84,729	13,948	33,035	37,750	169,462	
Other localities -- Autres agglomérations ...	943	29	80	25	1,077	14,045	1,067	15,112	1,519	3,045	6,176	25,852	
Total	2,117	380	4,696	61	7,254	96,338	3,503	99,841	15,567	36,080	43,926	195,314	
MANITOBA:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	84	28	210	1	323	3,478	199	3,677	564	1,418	3,063	8,722	
Other localities -- Autres agglomérations ...	54	2	26	-	82	1,061	47	1,108	280	428	1,671	3,487	
Total	138	30	236	1	405	4,539	246	4,785	844	1,846	4,734	12,209	
SASKATCHEWAN:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	90	18	-	-	108	1,341	120	1,461	62	778	2,041	4,342	
Other localities -- Autres agglomérations ...	14	1	4	-	19	296	21	317	13	572	117	1,019	
Total	104	19	4	-	127	1,637	141	1,778	75	1,350	2,158	5,361	
ALBERTA:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	419	54	537	7	1,017	16,120	249	16,369	1,762	4,363	2,209	24,703	
Other localities -- Autres agglomérations ...	129	16	29	3	177	2,720	108	2,828	85	833	729	4,475	
Total	548	70	566	10	1,194	18,840	357	19,197	1,847	5,196	2,938	29,178	
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	730	57	840	6	1,633	22,825	673	23,498	2,152	5,997	3,176	34,823	
Other localities -- Autres agglomérations ...	271	17	82	5	375	5,476	193	5,669	3,517	1,965	2,153	13,304	
Total	1,001	74	922	11	2,008	28,301	866	29,167	5,669	7,962	5,329	48,127	
CANADA:													
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	3,376	719	9,140	132	13,367	171,813	5,575	177,388	21,848	57,773	57,387	314,396	
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,725	79	323	48	2,175	28,714	1,785	30,499	13,091	8,004	13,261	64,855	
Total	5,101	798	9,463	180	15,542	200,527	7,360	207,887	34,939	65,777	70,648	379,251	

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE
 TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. T.-N.	P.E.I. I. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	54	4	163	85	1,865	2,497	156	285	798	926	6,833
Value -- Valeur	836	81	2,576	1,538	26,068	47,436	2,796	3,778	13,031	17,038	115,178
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	2
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	5
Repairs -- Réparations	158	1	207	169	1,481	3,312	266	164	424	752	6,934
Units - Total -- Unités	54	4	163	85	1,865	2,499	156	285	798	926	6,835
Value - Total -- Valeur	994	82	2,783	1,707	27,549	50,753	3,062	3,942	13,455	17,790	122,117
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	11	4	36	14	356	438	182	2	182	69	1,294
Value -- Valeur	138	45	489	158	4,526	6,342	2,100	30	2,052	960	16,840
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	3	-	4	3	32	28	1	3	9	8	91
Value -- Valeur	11	-	6	12	133	108	2	5	36	37	350
Repairs -- Réparations	-	-	5	-	2	7	-	-	-	8	22
Units - Total -- Unités	14	4	40	17	388	466	183	5	191	77	1,385
Value - Total -- Valeur	149	45	500	170	4,661	6,457	2,102	35	2,088	1,005	17,212
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	52	-	79	128	2,707	6,970	431	15	1,394	1,006	12,782
Value -- Valeur	785	-	858	1,200	26,607	67,617	3,767	215	14,173	11,052	126,274
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	1	1	25	44	37	6	3	3	23	163
Value -- Valeur	-	10	6	84	129	79	8	5	20	19	360
Repairs -- Réparations	-	-	80	45	249	116	9	2	-	15	516
Units - Total -- Unités	52	1	80	153	2,751	7,007	437	18	1,397	1,029	12,925
Value - Total -- Valeur	785	10	944	1,329	26,985	67,812	3,784	222	14,193	11,086	127,150
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers											
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	111	-	83	2,107	9,468	23,474	246	287	867	11,976	48,619
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	-	-	2,172	3,656	18	13	686	1,534	8,079
Total	-	1	2	-	86	939	3	94	1	231	1,357
Total	111	1	85	2,107	11,726	28,069	267	394	1,554	13,741	58,055
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail											
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	57	1	271	98	3,698	12,340	330	160	2,006	1,992	20,953
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	-	-	149	385	1,152	1,556	235	109	1,307	593	5,486
Office buildings -- Édifices à bureaux	90	-	167	94	1,745	2,062	30	110	318	1,426	6,042
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	2	21	32	458	3,785	17,990	96	73	1,893	5,060	29,410
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	136	-	8	1,217	409	102	190	200	2,262
Personal services - barber shops, laundries, etc. -- Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	470	206	493	9,581	1,214	153	732	262	13,111
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	-	-	-	-	-	160	-	10	2	24	196
Total	17	-	400	69	438	882	211	60	258	305	2,640
Total	166	22	1,625	1,310	11,319	45,788	2,525	777	6,706	9,862	80,100
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	-	-	10	4,265	6,496	43,910	457	312	468	4,619	60,537
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	28	1,189	15,858	49	520	11	841	18,496
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	330	-	737	-	1,597	679	228	128	144	647	4,490
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	40	-	50	27	75	977	157	72	841	336	2,575
Government administration buildings -- Édifices gouvernementaux	14	-	65	5	13,368	5,610	35	377	314	96	19,884
Total	384	-	862	4,325	22,725	67,034	926	1,409	1,778	6,539	105,982

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

AUGUST REVISED - 1970 - AOÛT REVISE

Type of structure -- Genre de bâtiments	Mfld. -- T.-N.	P.E.I. -- I. P.-É.	N.S. -- N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. -- C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	41	5	149	93	905	2,117	138	104	548	1,001	5,101
Value -- Valeur	792	83	2,170	1,240	13,794	39,729	2,351	1,420	9,183	17,992	88,754
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	-	3	-	-	-	1	4
Value -- Valeur	-	-	-	-	-	7	-	-	-	1	8
Repairs -- Réparations	87	2	210	217	1,313	3,413	243	135	349	841	6,810
Units - Total -- Unités	41	5	149	93	905	2,120	138	104	548	1,002	5,105
Value - Total -- Valeur	879	85	2,380	1,457	15,107	43,149	2,594	1,555	9,532	18,834	95,572
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	2	-	26	10	187	380	30	19	70	74	798
Value -- Valeur	19	-	288	108	2,500	5,482	302	181	817	972	10,669
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	3	-	3	4	46	28	1	-	8	6	99
Value -- Valeur	29	-	7	20	199	81	9	-	31	31	407
Repairs -- Réparations	-	-	-	-	18	13	-	-	-	-	31
Units - Total -- Unités	5	-	29	14	233	408	31	19	78	80	897
Value - Total -- Valeur	48	-	295	128	2,717	5,576	311	181	848	1,003	11,107
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	67	87	2,885	4,696	236	4	566	922	9,463
Value -- Valeur	-	3	558	772	28,148	50,911	1,877	36	8,801	9,299	100,405
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	2	5	34	30	-	-	2	4	77
Value -- Valeur	-	-	10	13	119	128	-	-	8	6	284
Repairs -- Réparations	-	2	26	42	330	77	3	6	8	5	519
Units - Total -- Unités	-	-	69	92	2,919	4,726	236	4	568	926	9,540
Value - Total -- Valeur	-	5	594	827	28,597	51,116	1,880	42	8,817	9,330	101,208
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	3	-	32	37	10,664	12,212	662	54	1,108	3,976	28,748
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	5	175	-	38	2,033	182	10	731	1,394	4,568
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	-	2	81	1,222	-	11	8	299	1,623
Total	3	5	207	39	10,783	15,467	844	75	1,847	5,669	34,939
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	327	-	10	136	3,175	6,089	144	191	765	2,176	13,013
Warehouses and storage -- Entrapôts et entreposage	-	-	-	105	1,925	1,966	213	327	1,365	1,452	7,353
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	80	-	736	49	1,288	3,573	75	33	968	1,024	7,826
Office buildings -- Edifices à bureaux	275	44	-	811	2,016	21,612	561	250	1,201	2,156	28,926
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	200	105	8	394	74	800	201	208	103	642	2,735
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	-	-	8	20	839	752	535	244	438	207	3,043
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc. Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	-	-	8	1	45	52	15	5	176	6	308
Total	898	154	823	1,566	9,902	36,080	1,846	1,350	5,196	7,962	65,777
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	50	-	1,839	408	6,688	39,046	2,012	1,820	2,416	3,249	57,528
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	-	-	558	769	61	178	82	106	1,754
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	-	-	-	-	864	2,376	1,957	147	-	8	5,352
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	10	-	25	238	553	530	357	8	316	481	2,618
Government administration buildings -- Edifice gouvernementaux	8	-	15	18	189	1,205	347	5	124	1,485	3,396
Total	68	-	1,879	664	8,952	43,926	4,734	2,158	2,938	5,329	70,648

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
 TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
 SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaries neuves	Repair residential - Réparations domiciliaries	Residential - Total - Domiciliaries	Industrial - Industries	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars
CALGARY ALBERTA	353	134	269	4	760	9,325	154	9,479	616	2,504	713	13,312
EDMONTON ALBERTA												
* EDMONTON C	69	12	980	1	1,062	11,872	96	11,968	418	1,303	264	13,953
* PARKLAND CO # 31	6					6	146	149				149
* ST ALBERT T												
* STRATHCONA COUNTY	84					84	1,586	4	1,590	66	90	1,746
* STURGEON M.D.	3					3	47	47				47
	162	12	980	1	1,155	13,651	103	13,754	484	1,393	264	15,895
HALIFAX NOVA SCOTIA												
* DARTMOUTH C	13	12	60		85	1,167	19	1,186		235		1,421
* HALIFAX C	22	6	9		37	754	134	888		158	15	1,061
	35	18	69		122	1,921	153	2,074		193	15	2,482
HAMILTON ONTARIO												
* ANCASTER TWP	2					2	64	9	73		17	
* BEVERLY TWP	6					6	124	2	126	19		90
* BINBROOK TWP	3					3	68	4	72	1	1	145
* BURLINGTON T	38	1	12		51	901	48	949	582	113	2	1,646
* DUNDAS T	1					1	35	8	43		3	
* FLAMBORD EAST TWP	6					6	149	7	156		32	188
* FLAMBORD WEST TWP	2					2	60	7	67	11	6	84
* GLANFORD TWP	1					1	23	4	27		10	37
* HAMILTON C	41				284	325	2,796	147	2,943	1,279	567	2,169
* SALTFLEET TWP	2					3	81	11	92	19	126	6,958
* STONEY CREEK T						3	3	6				237
* WATERDOWN V						2	1	3				6
	102	1	296	1	400	4,306	251	4,557	1,911	875	2,171	9,514
HULL QUEBEC												
* AYLMER T												
* DESCHENES V	1					1	12		12			12
* GATINEAU T	47	15	236	1	299	3,758	8	3,766		13		3,779
* HULL C	5	2	472	4	483	5,439	34	5,473	70	32	10	5,585
* LUCERNE M	2					2	41		41	5		46
* POINTE GATINEAU T		2	19	1	22	195	11	206		95	56	357
* TEMPLETON V						9	40		40			40
* TEMPLETON WEST M	9					3	3	6	81	9	101	
	64	19	727	6	816	9,485	53	9,538	75	140	66	9,819
KITCHENER ONTARIO												
* AYR V	1					1	17	4	21		35	
* BRIDGEPORT V		4				4	44	2	46			46
* DUMFRIES NORTH TWP	5					5	115		115	20		135
* GALT C	3	2	372		377	2,975	11	2,986	385	192		3,563
* HESPELER T	4					4	71		71			71
* KITCHENER C	53		14		67	984	23	1,007	1,121	126	92	2,346
* PRESTON T	4		28		32	336	2	338		1		339
* WATERLOO C	23	16	2		41	834	4	838	885	45		1,768
* WATERLOO TWP	3					3	75	6	81	9	101	191
	96	22	416		534	5,451	52	5,503	2,420	500	92	8,515
LONDON ONTARIO												
* LONDON C	86	58	198		342	2,730	64	2,794	960	544	1,578	5,876
* LONDON TWP	1					17	2	19	3	62		84
* WESTMINSTER TWP						7	2	9	31	23		63
	87	58	198		343	2,754	68	2,822	994	629	1,578	6,023
MONTREAL QUEBEC												
* ANJOU T	1		27	3	31	188	9	197		71	850	1,118
* BATE D'URFE T	1				1	20	1	21				21
* BEACONSFIELD C	12				12	237	10	247				267
* BOUCHERVILLE T	28				28	456	2	458				494
* BROSSARD T	150	18			168	2,443	14	2,457		70		2,527
* CANDIA T	15	16			31	342		342				342
* CHARLEMAGNE						1	4	5				5
* CHATEAUGUAY T	2					2	29		29		12	41
* CHATEAUGUAY CENTRE T	23					23	277	13	290	4	40	334
* COTE ST LUC C	1					1	38		38	35	57	130
* DELSON T	6					6	98	2	100	5	15	120
* DEUX MONTAGNES C	1					1	13	18	31			31
* DOLLARD DES ORMEAUX T						52	815	1	816	491		1,307
* DORION T	52					8	8		8	4		12
* DORVAL C						2	5	7		28	1	36
* GREENFIELD PARK T	9					9	128	4	132	3	71	1
* HAMPTONSTEAD T												207
* ILE DORVAL T	2											
* ILE PERROT T	2											
* KIRKLAND T												
* LACHINE C	8		1		2	138	3	141	80			
* LAFLECHE C	2					25	13	38	775	325		
* LA PRAIRIE T	3		40		43	413	4	417		9		426
* LA SALLE C		66	9	11	86	700	16	716	1,527	1,132	2,500	5,875
LAVAL /VILLE DE/, C	55	4	197		256	3,323	95	3,418	907	400	80	4,805
* LE MOYNE T						2	1	3		5		0

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS

23

TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
* LERY T													
* LONGUEUIL C (1)	72	4	120	3	199	2,063	88	2,151	170	14,045	2,321		
* MONTREAL C	3	62	305	1	371	3,921	154	4,075	2,206	2,778	23,104		
* MONTREAL EAST T							1	1	125	50	176		
* MONTREAL NORD C	8		126		134	1,088	6	1,094	84	12	4	1,194	
* MONTREAL WEST T										42		42	
* MOUNT ROYAL T	3				3	150		150	73	8		231	
* NOTRE DAME ILE PERROT	2						1	6	7	5		12	
* OUTREMONT C	1					1	159	6	165	2	711	878	
* PIERREFONDS C	65	4				69	779	1	780			780	
* PINCOURT T	39					39	350	19	369			12	381
* POINTE AUX TREMBLES C	4	4				8	95	4	99			133	
* POINTE CLAIRE C							9	22	31	178	9	218	
* POINTE DU MOULIN T	2												
* REPENTIGNY T	44	2				46	545	8	553		11	564	
* ROSEMERE T	1					1	17	25	42		5	47	
* ROXBORO T	2					2	18	4	22			22	
* STE ANNE DE BELLEVUE T							2	2	4			4	
* ST BRUNO MONTARVILLE T												101	
* STE CATHERINE D ALEX P	2					7	101		101				
* ST CONSTANT P	2												
* ST EUSTACHE T												977	
* STE GENEVIEVE T												56	
* ST HUBERT T												489	
* ST LAMBERT C	43					43	459	9	468	15	6	175	
* ST LAURENT C	1					1	59	14	73	17	85	1,168	
* ST LEONARD C	12	32				44	430	12	442	576	150	3,663	
* ST PIERRE T	16	200				216	2,335		2,335	1,085	243		5
* ST RAPHAEL ILE BIZARD P	5					5	104	2	106			106	
* STE THERESE C	8					8	106	8	114		157	271	
* SENNEVILLE V													
* TERRASSE VAUDREUIL W D													
* VERDUN C												180	
* WESTMOUNT C	2												
	759	211	1,064	19	2,053	23,528	614	24,142	7,095	7,027	18,499	56,763	
OTTAWA ONTARIO													
* GLOUCESTER TWP	68	26	435			529	4,577	13	4,590	70	90	677	5,427
* NEPEAN TWP	34		267			301	2,342	20	2,362	3	111	109	2,585
* OTTAWA C	6	4	138	2	150	2,239	104	2,343	866	3,848	111	7,168	
* ROCKCLIFFE PARK V							8	18	26		33	59	
* VANIER C							9	11	20	10		30	
	108	30	840	2	980	9,175	166	9,341	939	4,059	930	15,269	
QUEBEC QUEBEC													
* BEAUPORT /VILLE DE/, C	7					7	74	15	89		33	7	129
* CHARLESBOURG C	30	2	40			72	851		851		94		945
* CHARLESBOURG OUEST M	2					2	34		34		50		84
* CHARNY T	2												
* COURVILLE	9	19				28	301	3	304		1	305	
* GIFFARD C	3	41	1			45	426	3	429		26		455
* DUBERGER T						5	68	12	80		458	1,078	1,616
* LAUZON C	5					62	758	12	770	4	46		820
* LEVIS C	5		57	1		45	560	12	572				572
* LORETTEVILLE C	34	10					5	5			4		9
* MONTMORENCY T													
* NEUFCHATEL T	44	48				92	1,042	15	1,057		30		1,087
* L'ANCIENNE DE LORETTE T	2												
* ORSAINVILLE V	24	32				56	637	10	647				647
* QUEBEC /VILLE DE/, C (2)	8	3	195	5	211	2,069	74	2,143		340	44	2,527	
* ST DAVID T	2												
* ST EMILE V	2												
* ST FELIX DU CAP ROUGE P	13					13	236	4	240	7		247	
* STE FOY C	1					1	66	54	120		17		137
* ST ROMUALD D'ETCHEMIN C	2												
* STE THERESE LISIEUX WD	2												
* SILLERY C	6					6	216	17	233		175	18	426
* VANIER T			1			1	5	8	13		68		81
* VILLENEUVE T	2												
	191	6	442	7	646	7,343	244	7,587	61	1,291	1,148	10,087	
REGINA SASK.													
	105		12			117	1,569	76	1,625	13	251	594	2,483
SAINST JOHN N.B.													
* ROTHESAY T													
* SAINT JOHN C	18	6	100	3	127	1,462	106	1,568	2,006	55	11	3,640	
	18	6	100	3	127	1,462	106	1,568	2,006	55	11	3,640	
ST JOHNS NFLD													
	16	11	52	2	81	1,249	104	1,353	110	140	330	1,933	
SASKATOON SASK.													
	76	2		4	82	919	32	951	160	228	575	1,914	

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités							thousands of dollars — en milliers de dollars				
SUDSBURY ONTARIO												
* CONISTON T	1				1	19	20	39		280		319
* COPPER CLIFF						8	7	15				15
* NEELON GARSON TWP						125	4	129				164
* RAYSIDE TWP	8					99	1,638	40	1,678	9	26	
* SUDBURY C	57	2	40			25	413	20	433		613	2,338
* VALLEY EAST TWP	25										52	485
* WATERS TWP												
	91	2	40	1	134	2,203	91	2,294	56	971		3,321
TORONTO ONTARIO												
* AJAX T	25											404
* ETOBICOKE BOROUGH	32	6	134	1	173	4,770	37	4,807	6,328	7,006	21	18,162
* MARKHAM V	8					8	111	1	112		25	137
* MARKHAM TWP	54					699	8,232		8,232		97	8,649
* MILTON T											17	23
* MISSISSAUGA T	42	40	1,258		1,340	13,565	27	13,592	351	3,443	3,722	21,108
* OAKVILLE T	81	4				85	1,577	22	1,599	876	355	9,039
* PICKERING V	7					7	187		187		14	201
* PICKERING TWP	4	1				5	204	20	224		211	493
* PORT CREDIT T	2					2	114		114	100	70	284
* RICHMOND HILL T	1					1	30	24	54	29	8	150
* SCARBOROUGH BOROUGH	78	32	296		406	6,121		6,121	994	524	2,277	9,916
* STOUFFVILLE V	1					1	40	7	47		9	56
* STREETSVILLE T	8					8	209		209		2	211
* TORONTO C	9	10	279	2	400	5,226	241	5,467	1,499	15,294	13,458	35,718
* VAUGHAN TWP	2					2	78	10	88	327	209	624
* WOODBRIDGE V												
* YORK BOROUGH	1		215			316	2,736	49	2,785	10	4	107
* YORK EAST BOROUGH							20	6	26	3	175	204
* YORK NORTH BOROUGH	61	40	642		1,043	11,569	99	11,668	748	2,220	1,462	16,098
	416	133	3,069	3	4,521	55,167	555	55,722	11,323	29,703	27,726	124,474
VANCOUVER B.C.												
* BURNABY D	26	4	792		322	3,471	32	3,503	127	322	2,777	6,729
* COQUITLAM D	11	3	98		112	1,154	23	1,177				1,177
* DELTA D	121				121	1,741	4	1,745	34	223		2,002
* NEW WESTMINSTER C						19	5	24		84	257	365
* NORTH VANCOUVER C	1					1	21	7	28	206	274	508
* NORTH VANCOUVER D	34					34	786	20	806		306	1,112
* PORT COQUITLAM C	17	2	147			19	303	4	307	60	20	387
* PORT MOODY C	5	2				154	2,688	7	2,695		56	2,751
* RICHMOND TWP	46	2		1		49	899	26	925	969	170	2,097
* SURREY D	71	8	13	1	93	1,528	53	1,581	159	160	423	2,323
* VANCOUVER C	41	2	140	4	187	2,542	137	2,679	734	4,272	51	7,736
* VANCOUVER WEST D	7					7	342	24	366		17	383
* WHITE ROCK C												
* WOODHAVEN C P A												
	380	23	490	6	1,099	15,494	342	15,836	2,289	5,887	3,558	27,570
VICTORIA B.C.												
CAPITAL REGIONAL PD	42					42	763	23	786		150	936
* CENTRAL SAANICH D	6					6	141	6	147	7		154
* ESQUIMALT D	2	2	67	1	72	797	10	807		99	31	937
* NORTH SAANICH D	4					4	116		116		6	122
* DAK BAY D	3					3	77	16	93			93
* SAANICH D	17	2	87		106	1,111	38	1,149	10	11		1,170
* SIDNEY T	8					8	110		110		6	116
* VICTORIA C	2	2	15	9	28	501	28	529	18	860	99	1,505
	84	6	169	10	269	3,616	121	3,737	35	1,132	130	5,034
WINDSOR ONTARIO												
* ST CLAIR BEACH V							32	32				32
* SANDWICH SOUTH TWP	4					4	90	5	95	33	2	130
* SANDWICH WEST TWP	21					21	538	9	547		40	587
* TECUMSEH T	4					4	104	7	111		1	112
* WINDSOR C	38		177		215	3,179	177	3,356	404	785	9,164	13,709
	67		177		244	3,943	198	4,141	437	828	9,164	14,570
WINNIPEG MANITOBA												
	89	128	424	6	647	6,624	212	6,836	234	1,067	811	8,948
	3,299	822	10,934	75	15,130	179,165	3,695	182,860	31,258	59,073	68,375	341,566

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

25

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Totel — Domiciliaires	Industrial — Total — Industrielles	Commercial — Total — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
						units — unités						
NEWFOUNDLAND TERRE NEUVE												
METRO ST. JOHNS	16	11	52	2	81	1,249	104	1,353	110	140	330	1,933
BADGERS QUAY R.D.						2	20	1	21			21
BURIN T	2					2	27	2	29		5	34
CARBONEAR T	2					1	2	4	14		52	66
CHANNEL PORT AUX BASQ T	1					6	85	5	91	1	1	92
CLARENTEVILLE T	6					12	221	25	246	12		298
* CORNER BROOK C	12											
DEER LAKE T	2											
ENGLEE T	1											23
FOGO T												1
FORTUNE T	9					9	103	1	109			109
FRESHWATER T												
GLENWOOD T												5
GRAND BANK T	3					3	24	1	25	1	2	28
HARROUR GRACE T									2			4
LAWN T	1					1	4		4			4
PASAOENA MIDLAND L.G.C.	2											
RAMEA T	1											
STEPHENVILLE T	2					1	6	2	8			8
WABANA T												
WESLEYVILLE T												
WINDSOR T												3
	54	11	52	3	120	1,770	158	1,928	111	166	384	2,589
PRINCE EDWARD ISLAND ÎLE DU PRINCE ÉDOUARD												
ALBERTON T										1		1
BORDEN T	2											
* CHARLOTTETOWN C	4	4		1	9	136		136	1	22		158
GEORGETOWN T												1
KENSINGTON T	2											
MURRAY HARBOUR V												
MURRAY RIVER V												
* SUMMERSIDE T	2	4	4	1	9	136	1	137	1	22		160
NOVA SCOTIA NOUVELLE ÉCOSSE												
METRO HALIFAX	35	18	69		122	1,921	153	2,074		393	15	2,482
* AMHERST T	2					19	11	30		4		34
ANNAPOLIS ROYAL T												
ANTIGONISH T												
ARGYLE M												
BERWICK T												
BRIDGETOWN T												
BRIGOGNEWATER T	2										2	3
CANSO T												
CLARKS HARBOUR T	2											
DOMINION T												
* GLACE BAY T	2											4
* HALIFAX CO												
* HANTS EAST M	75	14		3	92	1,141	70	1,211				1,211
HANTSPORT T	3			1	4	15	10	25	5	1		31
KENTVILLE T						1	26		26			
LIVERPOOL T									2			
LOUISBOURG T	2								2			
LUNENBURG T	2											
MAHONE BAY T												
MIDDLETON T												
MULGRAVE T												
* NEW GLASGOW T	10		6		16	278	4	282		352	54	688
NEW WATERFORD T	2	2	4		7	100	7	107				107
* NORTH SYDNEY T												
OXFORD T												
PARRSBORO T												
* PICTOU CO MUN	5					5	34	1	1	40	9	83
PORT HAWKESBURY T	9					9	125	1	126	37		163
SHELBOURNE T	1					1	6		6			6
SPRINGHILL T	4					4	36	5	41	38	176	255
STELLARTON T	2											
STEWIACKE T												
* SYDNEY C						1	24	1	25	109		134
SYDNEY MINES T												
TRENTON T		2				2	20		20			20
* TRURO T		3				3	71	1	72	5	737	814

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

27

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwell- ings — Maisons simples	Double dwell- ings — Maisons doublées	Apart- ments — Maisons d'appar- tements	Conver- sions — Trans- forma- tions	Total	New residen- tial — Domici- liaires neuves	Repair residen- tial — Répara- tions domici- liaires	Residen- tial — Total — Domici- liaires	Indus- trial — Indus- trielles	Commer- cial — Commer- ciales	Institu- tional and govern- ment — Institution- nelles et gouverne- mentales	Total
						units — unités						
BEAUPRE T												
CLERMONT T												4
DONNACONA T												8
N D DES LAURENTIDES P	1					1	2	2	6			16
STE ANNE DE BEAUPRE V	4					1	16	16				69
ST ETIENNE M	2					4	69	17	86		3	
ST FRANCOIS RIVIERE SUD												
ST GEORGES T	2					12	2	16	120	120	23	143
ST GEORGES OUEST T	7	2	33	2		33	42	435	435			435
ST JOSEPH T	3						3	51	6	57	20	77
STE MARIE T	3						3	44	4	48	5	68
ST RAYMOND T	2											
METRO QUEBEC						191	6	442	7	646	7,343	244
						213	6	491	10	722	8,141	274
												7,587
												8,415
												92
												1,332
												1,148
												10,987
TROIS RIVIERES												
BERTHIERVILLE T	2											
BEGANCOUR T	6						6	94	5	99	1	100
* CAP DE LA MADELEINE C	30	15	39	4		88	787	17	804	4	7	825
* GRAND MERE C	5		6			11	93	2	95		210	305
* LA TUQUE T	5	2				1	8	105	7	112	16	128
LOUISEVILLE T						2	20		20		2	
NICOLET T	2											22
ST ANTOINE RIV LOUP P	2					2	15		15		5	
STE FLORE P	2											20
ST LOUIS DE FRANCE P	3					3	12	7	19	1		20
STE MARTHE CAP DE MAD	1					1	2		2			2
ST NARCISSE P												
STE THECLE V	2											
ST TITE T												
* SHAWINIGAN C	3					3	45	7	52	15		67
* SHAWINIGAN SUD T	2					2	46	14	60	8	2	70
* TROIS RIVIERES C	45		12			57	744	9	753	200	28	1,106
TROIS RIVIERES OUEST T	11	2	24			37	372	10	382		19	401
	113	21	61	5		220	2,335	78	2,413	213	305	135
												3,066
CANTONS DE L EST												
ARTHABASKA T	18					18	224		224			224
* ASBESTOS T	3					3	41	5	46	12		58
ASCOT TWP	2		39			41	213		213			237
BROMPTONVILLE T	2											
COATICOU T	2					2	31	4	35			323
COOKSHIRE T							1	1	1			358
DISRAELI V	2					2	17		17			17
* DRUMMONDVILLE C	14		36			50	262	17	279	3	11	7
DRUMMONDVILLE SUD T	1			1		2	32	11	43			43
EAST ANGUS T						4			4			4
* GRANBY C	6		12			18	128	27	155	968	162	1,285
GRANBY TWP	6					6	101		101			101
LAC MEGANTIC T	4					4	42	2	44			44
LENNOXVILLE T									12		98	110
* MAGOG C	1					1	15	9	24		4	28
PRINCEVILLE T	2											
ROCK FOREST M	1		10			11	160	2	162			162
ROCK ISLAND T	2											
ST CYRILLE V	2											
ST GERMAIN D GRANTHAM V						1	7	1	8			8
SCOTSTOWN T												
* SHERBROOKE C	22	8	75	1		106	1,025	61	1,086	20	72	1,178
SHTIPTON TWP						2	16		16			16
SUTTON T	2					9	70		70			70
* THETFORD MINES C	40					40	537	41	578	30		608
* VICTORIAVILLE T	18					18	236	20	256			264
WARWICK T	2			1		3	14		14		35	49
WATERLOO T	3		100			103	1,026	10	1,036	4	1	1,041
WINDSOR T	4					4	43	8	51			51
	158	8	260	18		464	4,244	231	4,475	1,025	395	3,62
												6,257
METRO MONTREAL						759	211	1,064	19	2,053	23,528	614
												18,499
												56,763
MONTRÉAL ENVIRONS												
ACTON VALE T	2					2	37	4	41	6		47
BEAUMARNOIS C	2					2	25	5	30		18	48
BEDFORD T	1					1	19	3	22			30
BELLEVILLE M P	9					9	62	11	73			73
* BELDEUIL T	8					8	109		109		38	147
BLAINVILLE T												
BOIS DES FILION V	26	2				78	295		295			295
* CHAMBLY C												
CONTRECOEUR P												
* COWANSVILLE T	3			1		4	74	7	81	13	35	15
DOUVILLE T	2					2	41	11	52		2	54
FARNHAM C	2					2	46	1	45	45		90
FERME NEUVE V												
GRENVILLE M	15					15	210	3	213		4	217

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
HUDSON HEIGHTS V	2											
HUNTINGDON T												
IBERVILLE T		1										
• JOLIETTE C	8					1	21	1	22			
LABELLE V						8	132	7	139	3	6	5
• LACHUTE C	2											
• LAFONTAINE V	2											
LA PROVIDENCE V		5										
LASSUMPTION T		2										
LEPIPHANIE T												
LORRAINE T	2											
MAPLE GROVE T												
MARIEVILLE T		1										
MCMASTERVILLE V												
MELOCHEVILLE V	2											
MONT LAURIER T		6										
MONT ST HILAIRE T		32										
MORIN HEIGHTS M		4										
OTTERBURN PARK M												
ORMSTOWN V	2											
PIERREVILLE V												
RICHELIEU V	2											
RIGAUD T	2											
STE ADELE M		1										
STE AGATHE DES MONT S		1										
STE ANNE DE VARENNE P		1										
ST-ANTOINE T	38											
ST AUGUSTIN P	2											
ST CESARE T												
ST CHARLES BORROMEE P	4	2										
ST EUSTACHE P	9	1										
ST FELIX DE VALOIS V	2											
ST HYACINTHE C	5		8									
ST LUC T												
• ST JEAN C	4		10									
• ST JEROME C	3		3									
ST JERUSALEM D ARGENT P	2											
ST JOSEPH DE ST HYAC T	1											
STE MARTINE P	4	2										
ST MATHIAS P	2											
ST ROCH DE L ACHIGAN P	2											
STE ROSALIE V		18										
ST SAUVEUR DES MONT S												
ST SULPICE P												
STE THERESE OUEST W D												
ST THOMAS P		61										
ST THOMAS DE JOLIETTE P												
• SOREL C	7		4									
TERREBONNE T		11										
• TRACY T	9		9									
VAL DAVID V.		11										
• VALLEYFIELD C	14	8	1									
VARENNES V	3											
VERCHERES V												
	340	15	25	6	386	4,725	238	4,963	251	629	1,111	6,954
OUTAOUAIS												
HULL WEST TWP	2											
MANIWAKI T		4										
MONTEBELLO V												
STE CECILE MASHAM M		2										
SHANVILLE V												
THURSO T		2										
METRO HULL		64	19	727	6	816	9,485	53	9,538	75	140	66
	72	19	727	6	824	9,571	61	9,632	77	159	102	9,970
ABITIBI TEMISCAMINGUE												
AMOS T	2											
BARRAUTE V												
CADILLAC T	2											
CHAPAIS T	2											
CHIBOUGAMAU T		5										
DUPARQUET V												
LA SARRE T	2											
MALARIC T		1										
• NORANDA C	2											
• ROUYN C		11										
SENNETERRE T												
TEMISCAMING T												
• VAL D OR T		10										
VILLE MARIE T	2											
	27				27	422	26	448	15	268	889	1,620
COTE NORD NOUVEAU QUEBEC												
• BAIE COMEAU T	2	4				6	94	1	95	2,000	30	2,125
ESCOUMINS WO	2	2				2	29	2	29	2	18	29
FORESTVILLE T		1				1	2	2	2	2		22

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

29

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
						units - unités						
* GAGNON T * HAUTERIVE T PORT CARTIER T SCHEFFERVILLE T * SEPT ILES C TADOUSSAC V	7	2		3	9	164	2	166		12	180	358
	1			4	24	24		24				24
	15	38	17	2	72	997	19	1,016		506	42	1,564
	27	44	17	6	94	1,310	22	1,332	2,002	566	222	4,122
	1,865	356	2,707	76	5,004	57,463	1,732	59,195	11,726	11,319	22,725	104,965
ONTARIO												
EASTERN												
ADMaston TWP	1					1	8	8				8
ALEXANDRIA T	1	2		2		5	31	7	38		52	90
ALICE AND FRASER TWP	1					1	17	17				17
ALMONTE T	1					1	16	16				16
ARNPRIOR T	1					1	18	2	20		19	39
ATHENS V												
AUGUSTA TWP	1					1	47	8	55	16		71
BAGOT AND BLYFIELD TWP	3					3	6	6				6
BARRIE TWP	2											
BASTARD BURGESS S TWP	4					4	30	1	31	12		43
BECKWITH TWP	1					1	16	4	20	3		23
BRAESIDE V												
* BROCKVILLE C	1					1	32	28	60	210	55	325
CARDINAL V							2	2				2
CARLETON PLACE T	1					1	15	13	28		14	42
CASSELMAN V												
CHALK RIVER V												
CHESTERVILLE V	1					1	20		20			20
* CORNWALL C	11		164		175	1,597	16	1,713	60	27	594	2,394
CORNWALL TWP	2											
CROSBY S TWP	3					3	16		16			16
DEEP RIVER T	2					2	46	2	48		33	81
EDWARDSBURGH TWP	2					2	30	3	33			33
EGANVILLE V												
ELIZABETHTON TWP	5					5	56	16	72	16	8	96
ELMSLEY SOUTH TWP	2						4	5	9			9
ESCOTT FRONT TWP						1	10		10			10
FINCH TWP	1					1	12		12			12
FITZROY TWP	1					1	15		15	3		18
GANANOQUE T	1	1				2						324
GOULBURN TWP	21					21	324		324			
GRATTAN TWP												
HAGARTY AND RICHARD TWP	2											
HAWKESBURY T	6	3	2	3	14	126	8	134			50	184
HAWKESBURY EAST TWP	2					2	11		11			11
HUNTINGDON TWP	2					5	86		86			86
HUNTLEY TWP	5											
IROQUOIS V												
KEMPTVILLE T	2											
* KINGSTON C	3	2	83	12	100	1,230	33	1,263	404	100	1,767	
* KINGSTON TWP	35			2	37	765	765		69	51	885	
KITLEY TWP	2											1
LANARK TWP	1					1	1	1				78
LEEDS ETC FRONT TWP	4					4	72	4	76	2		
LEEDS ETC REAR TWP	2			1		2	15		15			15
LOCHIEL TWP	1					2	27	6	33	2	43	78
LOUGHBOROUGH TWP	2					2						804
MARCH TWP	27					27	537	537	266	1		
MARLBOROUGH TWP							3	3		18		21
MAXVILLE V												
MCNAB TWP												
MONTAGUE TWP	3					3	35	3	38			38
MORRISBURG V												
OLDEN TWP	1					1	4	3	7			7
OSGOODE TWP	8					8	146	4	148	30	13	191
OSO TWP	4					4	21		21	10		31
PAKENHAM TWP							2	2				2
* PEMBROKE T	2					2	29	10	39	3		42
PERTH T							3	3	3	9	11	23
PETAWAHA TWP	1		4		5	63		63				63
PETAWAHA V	2											
* PITTSBURGH TWP	3					3	59	10	69	9		78
PORTLAND TWP	3					3	56		56	1		57
PRESCOTT T							1	1				1
RADCLIFFE TWP												
RAMSAY TWP	2					2	19	3	22	8		30
RENFREW T		2				5	73	7	80	41		121
RICHMOND V	5											
ROCKLAND T												
ROLPH BUC WYL MCKAY TWP	2					1	19		19	4		23
ROXBOROUGH TWP	1					1	10		10			10
SEBASTOPOL TWP	1					1	52		52	157		209
SMITHS FALLS T	1	2		1	4							

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités											
STAFFORD TWP						6	2	8				8
STORRINGTON TWP	2					2	30	30				30
VANKLEEK HILL T	2					1	16	16				16
WILLIAMSBURG TWP	1					1						16
WINCHESTER V	1					14	2	16				16
YONGE AND ESCOTT TWP												
METRO OTTAWA	108	30	840	2	980	9,175	166	9,341	939	4,059	930	15,269
	295	42	1,093	23	1,453	15,168	370	15,538	1,523	5,009	1,820	23,890
LAKE ONTARIO												
ANSON HINDON ETC TWP	11					11	144	7	151		8	159
ASPHODEL TWP						2		2				2
BANCROFT V						6		6				6
BATH V						1	1	2				25
* BELLEVILLE C	6		35	1	40	371	14	385		61	2,473	2,919
BELMONT AND METHUEN TWP	7				7	35	2	37				37
BICKFORD I D						1	1	2				2
BOBCAYGEON V	2					2	35	35				45
BOWMANVILLE T	1	10				11	134	8	142			142
BRIGHTON V	3					3	62	6	68			68
BRIGHTON TWP							1	9	10	54		64
CAMDEN EAST TWP						1	16	16	1			17
CAMPBELLFORD T	2											
CARTWRIGHT TWP	2					2	25	11	36			36
CAVAN TWP	4					4	82	82				82
* COBOURG T							7	1	8	77	1	86
COLBORNE V							1	1	2			2
CRAMAHE TWP	2											
* DARLINGTON TWP	12					12	306	1	307	14	1	322
DESERONTO T	2					2	29		29			29
DOURO TWP	3					3	58	5	63			63
DUMMER TWP	3					3	51	2	53			54
DUNGANNON TWP	3					3	12	7	19			19
OYSART ET AL TWP	17					17	113	20	133		10	143
ELDON TWP	3					3	33	1	34	10		44
ELZEVIR TWP												
ERNESTOWN TWP	59					59	828	4	832	9	58	899
FARADAY TWP	6					6	32	3	35		1	36
FENELON FALLS V	3					3	50	6	56	45		101
FRANKFORD V	2											
FREDERICKSBURGH N TWP							4	4			3	7
HALLOWELL TWP	2					2	40		40		70	110
HAMILTON TWP	12			3	15	201	7	208	4			212
HARVEY TWP	10					10	109	6	115			115
HAWELOCK V	2											
HOPE TWP	2					2	27	1	28	11		39
LIMERICK TWP	1					1	10	1	11			11
* LINDSAY T	8	12				20	241	21	262	33	33	328
LUTTERWORTH TWP	3					3	9	1	10			10
MADOC V	1		1			2	30		30			30
MARIPOSA TWP	7			1		8	63	1	64	8	53	125
MARMORA V							1	1				1
MONAGHAN NORTH TWP												
MURRAY TWP	5					5	83	1	84			84
NAPANEE T	4	16				20	161		161		2	163
NEWCASTLE V	2					2	38	1	39		2	41
NDRWOOD V							1	1				1
OTONabee TWP							5	9	14			14
PERCY TWP	3					3	20	8	28			28
* PETERBOROUGH C	8	8	4	6	26	292	66	358	156	368	29	911
PICTON T						3	4		7			7
PORT HOPE T	2					2	50	2	52			91
RICHMOND TWP	1					1	12		12			16
SHEFFIELD TWP	1					1	8	2	10			10
SHERBORNE ETC TWP	3					3	10		10		1	11
* SIDNEY TWP	7	2				9	227		227			227
SMITH TWP	18					18	297	19	316		13	329
SOMERVILLE TWP	8					8	29	3	32			32
STANHOPE TWP	7					7	37	8	45		3	48
STIRLING V	1					1	20		20		20	40
THURLOW TWP	7					7	140	10	150		4	154
* TRENTON T	11		6		17	243	7	250	550	18		818
TUDDR AND CASHEL TWP	2											
TWEED V												
TYENDINAGA TWP	1					1	18		18	2		20
VERULAM TWP	2		1			1	14	10	24			24
WELLINGTON V												
WOLLASTON TWP	2											
WOODVILLE V												
	282	20	74	11	387	4,872	304	5,176	974	658	2,653	9,461
METROPOLITAN												
ACTON T							3	1	4	12		16
ALBION TWP		4				4	133		133	2		135
* AURORA T	38					38	564	3	567	170	11	748
BEAVERTON V	2					20	444	3	447			447

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
 SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaries neuves	Repair residential - Réparations domiciliaries	Residential Total - Total Domiciliaries	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités											
thousands of dollars - en milliers de dollars												
* BRAMPTON T	5	40			45	961	37	998	370	241		1,609
ROCK TWP	2				2	37	1	38	10	2		50
CANNINGTON V	1				1	20	1	21				21
* CHINGUACOUSY TWP	5	2			7	170	1	171	7	4	3,216	3,398
ESQUESING TWP	4				4	135	6	141	8	6		155
* GEORGETOWN T	18		36		54	600	6	696	70	62	380	1,208
GEORGINA TWP	14				14	105	43	238				238
* GWILLIMBURY EAST TWP	2				2	106	6	112	3	25		140
GWILLIMBURY NORTH TWP	13				13	215	47	262			10	272
* KING TWP	6	1			7	279	11	240	25	10	5	280
NASSAGANEYA TWP	2											
NEWMARKET T	3		97		100	922	2	924	38		6	968
* OSHAWA C	9	12	68		89	1,201	24	1,225	438	87	88	1,838
PORT PERRY V							10	10				10
RAMA TWP	2				2		11	11			4	15
REACH TWP	3				3	76	4	80		7		87
SCOTT TWP							3	4	17			21
SCUGOG TWP	2											
SUTTON V							15	15				15
UXBRIDGE T							9	9			3	12
UXBRIDGE TWP	10	1			11	222	10	232				232
* WHITBY T	13				13	309		309	30	1		340
WHITRAY EAST TWP	1				1	26	3	29				29
WHITCHURCH TWP	3				3	134	12	146	11			157
METRO TORONTO	416	133	3,969	3	4,521	55,157	555	55,722	11,323	29,703	27,726	124,174
	592	189	4,170	3	4,954	61,997	787	62,784	12,534	30,166	31,431	136,915
NIAGARA												
* BRANTFORD C	12		104		116	1,359	14	1,373	36	78		1,487
BRANTFORD TWP	3				3	85	13	98	13	28		139
BURFORD TWP	2				2	27	6	33		5		38
CALEDONIA T									2			
CANBOROUGH TWP												2
CAYUGA SOUTH TWP												
DUMFRIES SOUTH TWP	2				2	57		57	21			78
DUNN TWP							8	8	6			14
DUNNVILLE T	2		40		42	364		364		6	18	388
* FORT ERIE T (31)	13				13	261	31	292	70	2	359	723
* GRIMSBY T (4)	5				5	126	12	138		26		164
HAGERSVILLE V						3	4	7				7
JARVIS V						1	1	2		202		204
* LINCOLN T (5)	2											14
MOULTON TWP							10	7	2			
* NIAGARA FALLS C (61)	30	8	10		48	808	23	831	9	2,791	166	3,797
* NIAGARA ON THE LAKE (71)	4				4	144	8	152	8			160
OAKLAND TWP	2											
ONEIDA TWP												20
ONONDAGA TWP												8
PARIS T							5	3	8			
PELHAM T (81)	7				7	194		194	9	23	2	7
* PORT COLBOURNE C	14				14	264	22	286	20	4		310
RAINHAM TWP	1				1	20		20				20
* ST CATHARINES C	62	52	40	3	157	1,646	21	1,667	52	43	3,010	4,772
SENECA TWP	3				3	67		67	3			70
SHERBROOKE TWP							2	2	10			12
* THOROLLO T (91)	4				4	80	7	87	5	4		96
WAINFLEET TWP	3				3	61	15	76	49	3		128
* WELLAND C	17		12	3	32	462	25	487	22	21		530
WEST LINCOLN TWP. (110)	7				7	157	3	160	38			198
METRO HAMILTON	102	1	296	1	400	4,306	251	4,557	1,911	875	2,171	9,514
	293	61	502	7	863	10,512	471	10,983	2,786	4,111	5,726	23,106
LAKE ERIE												
AYLMER T	1				1	42	3	45		22		67
BAYHAM TWP	1				1	10	4	14	20	30		64
BEACHVILLE V					1			1				1
BELMONT V												
BLENHEIM TWP	2				1	3	50	1	51		4	55
CARADOC TWP		2			2		28		28	14		42
CHARLOTTEVILLE TWP						7	11	18	8			26
DELAWARE TWP							4	4	3			7
DELHI T	2				1	3	46	2	48			48
DEREHAM TWP	1				1	26	20	46	28		10	84
DORCHESTER NORTH TWP	2				2	60	2	62			10	72
EMBRO V	1				1	10		10			35	45
HOUGHTON TWP	2											
INGERSOLL T	3				3	52	16	68		6		74
LUCAN V	3				3	50		50	17		10	77
LOBO TWP	2											
MALAHIDE TWP	2											
MIDDLETON TWP		1			1	38	3	41	3			44
NEWBURY V							1	1				1
NISSOURI EAST TWP	3				3	113		113	7			120
NISSOURI WEST TWP	1				1	28		28	8			36
NORWICH V	2											
NORWICH N TWP							3	1	4	16		20
NORWICH S TWP								1	1		5	6

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Total	Industrial — Residential — Industrielles	Commercial — Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
						units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars
OXFORD EAST TWP						5		5	7			12
OXFORD NORTH TWP												18
OXFORD WEST TWP												151
PARKHILL T												
PORT BURNELL V												
PORT DOVER T	2					3	42	6	48	28	75	
PORT ROWAN V												
ROONEY V	2											
* ST THOMAS C	12		60		72	647	13	660	17	12		689
SIMCOE T	9	2			11	188	6	194	25	2	4	225
SOUTHWOLD TWP	1				1	22		22	28			50
SPRINGFIELD V	2				2	34	4	38	2	2		42
STRATHROY T						7	3	10			53	63
TILLSONBURG T												24
TOWNSEND TWP	1				1	24		24				
VIENNA V												
WALSINGHAM N TWP	3				3	53	1	54	16			70
WALSINGHAM S TWP						7	1	8	1			9
WARDSVILLE V												
WATERFORD T												
WEST LORNE V								7				7
WILLIAMS WEST TWP												
WINDHAM TWP	1				1	29	3	32	28			60
* WOODSTOCK C	10				10	202	39	241	48	10	2	301
YARMOUTH TWP	2				2	43	5	48	4			52
ZORRA EAST TWP	1				1	14	3	17	4			21
ZORRA WEST TWP	1				2	24		24				24
METRO LONDON	87	58	198	1	343	2,754	68	2,822	994	629	1,578	6,023
	154	62	258	3	477	4,666	221	4,887	1,339	855	1,649	8,730
LAKE ST CLAIR												
AMHERSTBURG T	1		26		27	259	1	260		6		266
ANDERDDON TWP												
BELLE RIVER V	2				1	3	42	4	46			46
BLENNHEIM T	1				1	18		18				18
BOSQUEAU TWP	7				7	106		106		9		115
ROTHWELL T												3
* CHATHAM C	7	2			9	144	13	157	40	154		351
CHATHAM TWP	2											9
CULCHESTER SOUTH TWP.												34
COURTRIGHT V	2											
DRESDEN T			1		1	21	3	24	10			
ENNISKILLEN TWP	2											34
ESSEX T	1		34		35	309	4	313		60		373
GOSFIELD NORTH TWP	2				3	41	8	49	6			55
GOSFIELD SOUTH TWP						6	6	6				6
HARROW T						4	77		77			77
HARWICH TWP	2	2			2	3	16	3	19			19
HOWARD TWP	1				2	48	9	57				57
KINGSVILLE T	2				1	102	11	113	2	22		137
LEAMINGTON T	4				5	161	11	172		6		178
MAIDSTONE TWP	7				7	161	11	172		13		45
MOORE TWP	2				2	31	1	32				
PELEE TWP												
PETROLIA T	2											
PLYMPTON TWP	6				6	104	2	106		36	12	106
POINT EDWARD V												40
RALEIGH TWP												23
RIDGETOWN T												
* SARNIA C	2				2	55	18	73	35	62	100	270
SARNIA TWP	1				1	27	7	34		3		37
SOMBRA TWP	3				3	59		59		1		60
THAMESVILLE V												
THEDFORD V	2											
TILBURY T	2				2	35	4	39	205	6		250
TILBURY WEST TWP	1				1	15	1	16	1			17
* WALLACEBURG T	4				4	87	1	88				88
WATFORD V												12
METRO WINDSOR												
	67	177		244	3,943	198	4,141	437	828	9,164	14,570	
	127	4	237	4	372	5,710	324	6,034	745	1,207	9,276	17,262
UPPER GRAND RIVER												
BRUSSELS V	2											
CLINTON T		1			1	15	9	24		1	38	63
DONNIE TWP	2											
DRAYTON V												
EASTHOPE NORTH TWP												
EASTHOPE SOUTH TWP												
ELLICE TWP	2					2	25	1	26	34		70
ELMA TWP	2											
ELORA V	3	4			7	98	6	104				104
ERAMOSA TWP	2	1			3	35	2	37	2		16	55
ERIN TWP	6				6	153	8	161	4			165
ERIN V												
EXETER T	2				2	37	2	39	4	1	5	49
FERGUS T												6
GARAFRAXA WEST TWP						2		3	2	2	3	4

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

31

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions — Trans-formations	Total	New residential — Domicilières neuves	Repair residential — Réparations domicilières	Residential Total — Total Domicilières	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutions et gouvernementales	Total
units — unités												
GODERICH T	5				5	92	4	96		3		99
* GUELPH C	13			1	14	264	19	283	529	316	356	1,464
HENSALL V	1				1	14	2	16				16
LISTOWELL T	1				1	20	4	24				24
MICHELL T	1				1	14	7	21				21
MOUNT FOREST T	2											
NEW HAMBURG T	4				4	63	2	65				65
NICHOL TWP	1				1	24	3	27				27
PALMERSTON T	1				1	16	2	18				18
PUSLINGH TWP	2				2	75	4	79		17		96
ST MARYS T										12		12
SEAFORTH T	2											
* STRATFORD C	4		15		19	181	21	202	2,318	44	3	2,567
WELLESLEY TWP	4			1	5	77		77	22	5		104
WILMOT TWP	4				4	116		116	34	11		161
WINGHAM T												
WOOLWICH TWP	2				4	97	1	98	34			132
METRO KITCHENER												
	96	22	416		534	5,441	52	5,503	2,420	500	92	8,515
	157	27	431	2	617	6,869	152	7,021	5,403	913	520	13,857
thousands of dollars — en milliers de dollars												
GEORGIAN BAY												
ADJALA TWP	5				5	116		116	3			119
ALBEMARLE TWP	5				5	28	3	31		4		35
ALLISTON T	5				5	67	3	70	424	1		495
AMABEL TWP	9				9	54	3	57		2	10	69
AMARANTH TWP												
ARTEMESIA TWP	2				2	5	7	12		2		14
BALA T	2				2	7	4	21				21
* BARRIE C	38	1	18		57	1,150	86	1,236	2,322	345	1,196	5,099
BENTINCK TWP	2				2	7		7		3		10
BRACEBRIDGE T	1				1	42		42		9		51
BRADFORD T												
BRUCE TWP	1				1	4		4	11			15
BRUNEL TWP	2				2	12	10	42				42
CARDWELL TWP												
CHAFFEY TWP	19				19	213	24	257		4		261
CHAPMAN TWP												
CHESLEY T												
COLLINGWOOD T	2	2			4	66	4	70		45		115
COLLINGWOOD TWP	12				12	161	3	144		25		169
DERBY TWP												
DRAPER TWP	2				7	34	3	37	40			77
DURHAM T								2	2	6	5	13
ELMVALE V	3				3	46		46				46
* ESSA TWP	6				6	54		54				54
EUPHRASIA TWP	2				2	24	1	25				25
FLESHERTON V						1	1	2				2
FLOS TWP	4				4	42		42	7			49
FRANKLIN TWP	2				2	28	4	32				32
GARAFRAXA EAST TWP	1				1	15		15				15
GLENELG TWP												
GRAND VALLEY V												
GRAVENHURST T	3				3	72	17	89				89
HANOVER T	5		4		9	123		123		9	16	148
HIMSWORTH NORTH TWP												
HUMPHREY TWP	3			1	4	63		43				43
HUNTSVILLE T	2				2	65		45		12		57
INNISFIL TWP	13				13	309	17	326	22	21	8	377
JOLY TWP												
KEARNEY T												
KINCARDINE T	3				3	57		57		4		61
MACAULAY TWP	3				3	32	1	33				33
MARKDALE V	2				2	40	7	47		19		66
MC DOUGALL TWP	3				3	37		37				37
MCKELLAR TWP												
MCLEAN TWP	1				1	6	3	9		1		10
MCMURRICH TWP	1				1	2		2				2
MEAFORD T						3	4	7		16		23
MEDONTE TWP	4				4	64	8	72		21		93
MEDORA WOOD TWP	13				13	157	15	132		14		146
MELANCTHON TWP	2				2	18		18				18
* MIDLAND T	35	4	22		61	854	14	868	8	1		877
MONCK TWP	3				3	63		63				63
MORRISON TWP	7				7	25	17	42		2		44
MUSKOKA TWP	7				7	101	6	107				107
NEUSTADT V												
NIPISSING TWP	1				1	3		3				3
NOTTAWASAGA TWP	10				10	172	14	186				186
OAKLEY TWP	8				8	35	2	37		1		38
ORANGEVILLE T												
ORILLIA C	8				8	185	33	218		37	52	307
* ORILLIA TWP	10				10	266	25	271		9	16	296
OWEN SOUND C	3				3	65	33	98		3		101
PARRY SOUND T	1				1	15	3	38		2		40
PENETANGUISHENE T	2				4	61	20	81	18	4		103
PERRY TWP	6				6	41	5	46				46
PORT CARLING V	2				2	38	5	43		10		53

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domicilières neuves	Repair residential - Réparations domicilières	Residential - Total - Domicilières	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
						units - unités						
PORTE ELGIN T												
PORT McNICOLL V	2				64			66	442	4	446	446
PORT SYDNEY V	2							2	1	4	5	5
POWASSAN T									13		13	
RYDE TWP									5	12	12	12
SARAWACK TWP									8	13		13
ST EDMUNDS TWP	2								7	7		7
SOUTH RIVER V												
STAYNER T												
STEPHENSON TWP	2											91
STISTED TWP												
SULLIVAN TWP		4										18
SUNDRIIDGE V	2											15
TAY TWP												
TECUMSETH TWP		3										129
TEESWATER V												71
THORNBURY T												
TINY TWP	1											18
TOSORONTIO TWP	7		2					10	98	15	113	116
TOTTENHAM V									3	1	2	6
VICTORIA HARBOUR V	2											
WALKERTON T		1										24
WATT TWP		36										184
WIARTON T	2											
WINDERMERE V												4
	357	9	122	3	491	6,141	481		6,622	2,858	680	1,307
												11,467
NORTHEASTERN												
BALFOUR-CHELMSFORD TWP		2	4	8	2	16	143		143	24		167
BLIND RIVER T					1	1	14		14			14
BRUCE MINES T	2											
CALVERT TWP		1	1			2	21	4	25		4	29
CAPREOL T	3					3	46	2	48			48
CHAPLEAU TWP								2	1	3		59
CHARLTON T												
COBALT T												20
COCHRANE T		1		2		3	18		18		2	24
COLEMAN TWP												5
DACK TWP												25
DOWRY DENNISON GRA TWP	2											
DYMOND TWP		4				4	70	1	71			71
ELLIDY LAKE TWP		1				1	14	6	20			800
ENGLEHART T							6	8	14	2		15
ESPAÑOLA T		1				1	12		12			31
FALCONBRIDGE TWP		18				18	278		278			12
FERRIS EAST TWP												278
GORDON AND ALLAN W TWP		2										
GORE BAY T	2											25
HAILESBURY T												16
HARRIS TWP	2											
HEARST T												
IRON BRIDGE V												9
KAPUSKASING T												3
LARDER LAKE TWP		13		6	1	20	277	4	281		71	130
LITTLE CURRENT T								3	3			482
MASSEY T	2							2	1	3		3
MATTAWA T	2											3
MCGARRY TWP												
MICHIPICOTEN TWP		1				1	35		35		14	49
MOUNTJOY TWP		1				1	15	5	20			20
NAIRN TWP		1				1	7		7			7
NEW LISKEARO T		2				2	31	3	34			34
* NORTH BAY C I	10	13				23	372	12	384	78	136	5,309
ONAPING I D												5,907
PRINCE TWP	2											
RATTER & DUNNET TWP												2
* SAULT STE MARIE C	39					39	764	72	836	25	617	1,478
STURGEON FALLS T								1	1			1
TECK TWP		1				2	28	20	48		2	50
THESSALON T						3	15	1	16		9	25
THOMPSON TWP												
* TIMMINS T												
TISDALE TWP		16				16	316	26	342		28	5,301
WEBBWOOD T												5,671
WHITNEY TWP												
WICKSTEED TWP		4				4	71	2	73			73
METRO SUDBURY							2	2	4	20		24
	91	2	40	1	134	2,203	91	2,294	56	971		3,321
	212	20	58	10	300	4,803	283	5,086	205	1,910	11,580	16,781
LAKEHEAD NORTHWESTERN												
ATIKOKAN TWP												
BALMERTOWN I D												
DRYDEN T	2	1	4		1	6	76	4	80		18	98
FORT FRANCES T		15				15	271	13	284		6	288
GERALDTON T							4	2	6		3	9
IGNACE TWP							2	2	2			2

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transfor- mations	Total	New residential - Domiciliaries neuves	Repair residential - Répara- tions domesti- ciliaries	Residential - Total	Industrial - Indus- trielle	Commercial - Commer- ciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
KEEWATIN T												
* KENORA T	1		24		25	258	1	269				269
LONGLAC TWP						2		2				129
MANITOOWadge I D	1				1	23		23				25
MARATHON I D						1		1				1,064
NEEBING TWP	2											1,063
NIPIGN TWP	6		1		7	135	10	145	80	244	9	478
SCHREIBER TWP						1	2	3				3
SHUNIAH TWP	3				3	50	1	51			2	53
SIOUX LOOKOUT T								8			1	9
TERRACE BAY TWP								8				17
* THUNDER BAY C (11)	2					1	16	17				
	28	4	25	1	58	849	42	891	202	279	1,072	2,444
	2,497	438	6,970	67	9,972	121,587	3,435	125,022	28,069	45,788	67,034	265,913
MANITOBA												
WINNIPEG METROPOLITAN	89	128	424	5	647	6,624	212	6,836	234	1,067	811	8,948
SOUTH EAST MANITOBA												
BEAUSEJOUR T	1					1	13		13			13
DUNNOTTAR V							1	1				1
LAC DU BONNET V							4	4				4
STE ANNE V	1					1	29		29			54
ST PIERRE V								1	1			1
SELKIRK T	6					6	70		70	5	1	76
STEINBACH T												
VICTORIA BEACH R M	2						5	1	6		10	16
WINNIPEG BEACH T						8	121	3	124	5	36	165
MANITOBA INTERLAKE												
RIVERTON V												
ROCKWOOD R M	2					2	23		23		150	173
ST FRANCIS XAVIER RM							3	5	8		5	13
STONEWALL T							26	5	31		150	186
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE												
ALTONA T	2					2	46	12	58			63
CARMAN T												
EMERSON T												
MORDEN T	6					6	115	1	116			116
MORRIS T												
* PORTAGE LA PRAIRIE C	3		6		9	120	8	128		865		993
WINKLER T	2				2	42	4	46	15		1	62
	13		6		19	323	25	348	15	865	6	1,234
SOUTH WEST MAN PRAIRIE												
BIRTLE T												
BOISSEVAIN T	1					1	3	4	7			7
* BRANDON C	11					11	158	4	162	8	163	333
CARBERRY T												
CARTWRIGHT V	2											
CLANWILLIAM R M												
CORNWALLIS RM												
CRYSTAL CITY V	2				1	3	30		30	3		33
DALY R M												
DELORAINE T	2											2
ERICKSON V												
GLADSTONE T												
GLENBORO V	2											
KILLARNEY T	2					2	37	1	38		80	118
MACGREGOR V	2					2	20		20			20
MELITA T							2	2				34
MINNEDOSA T	3					3	48	2	50		32	92
NEEPAWA T	1					1	17		17	2	107	126
PILOT MOUND V												
RAPID CITY T	2											8
RUSSELL T												8
ST LAZARE V												
SHOAL LAKE V	1					1	17		17			17
SOURIS T							2	1	3			3
VIRDEN T												
	23		1		24	336	12	348	13	344	88	793
WEST CENTRAL MAN WOODLAND												
BENITO V												2
BOWSMAN V												
DAUPHIN T	1					1	28	1	29		3	32
ETHELBERT V							1		1			6
GILBERT PLAINS V							1		1			1
GRANDVIEW T							1		1			
MINTONIAS V	1					1	51		51			51

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

SEPTEMBER - 1970 - SEPTÉMBRE

MUNICIPALITY OR AREA - MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaries neuves	Repair residential - Réparations domiciliaries	Residential - Total - Domiciliaries	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités											
OCHRE RIVER R M											12	12
ROBLIN T	2											
STE ROSE DU LAC V											15	25
SHELL RIVER RM	2										15	20
SWAN RIVER T											15	149
NORTHERN MANITOBA												
* FLIN FLON T											1	32
THE PAS T											1	1,159
	1					1	24	5	29	2	1	1,191
	18	54				72	1,127	6	1,133	26		
	19	54				73	1,151	11	1,162	28	1	
	156	182	431	7	776	8,673	275	8,948	267	2,525	926	12,666
SASKATCHEWAN												
METRO REGINA	105										594	2,483
METRO SASKATOON	76	2	12	4	117	1,625	919	1,625	13	251	575	1,914
ARBORFIELD T												
ASSINIBOIA T												
BATTLEFORD T												
BENGOUGH T												
BIGGAR T												
BIRCH HILLS T												
BLAINE LAKE T												
BROADVIEW T												
CABRI T												
CALDER V												
CANORA T												
CARLYLE T												
CARMICHAEL V												
CARNDUFF T	2											
CARROT RIVER T												
CODETTE V	2											
CORMAN PARK # 344 R M	1					1	14	14	1			
CRAIK T												
CREIGHTON T	1					1	4	1	5		50	55
DAVIDSON T	2											
DELISLE T	2					2	21	21				
DUCK LAKE T												
EASTEND T												
EATONIA T												
ELROSE T												
ESTERHAZY T							5	2	2			
ESTEVAN C												
ESTON T												
FOAM LAKE T												
GRAVELBOURG T												
GRENFELL T												
GULL LAKE T												
HERBERT T												
HUDSON BAY T	2					2	30	30				
HUMOLDT T	1					1	15	15				
INDIAN HEAD T												
KAMSACK T												
KERROBERT T												
KINDERSLEY T	1					1	23	23			60	83
KINISTINO T											6	6
LAFLÈCHE T											1	1
LEMBERG T												
LINTLAW V	2											
LIPTON V												
LOVE V												
LUMSDEN T	1					1	50	50				
LUSELAND T							1	1				1
MANITOU BEACH V												
MAPLE CREEK T	1					1	21	21				
MEADOW LAKE T	12					12	166	166				
MEATH PARK V	2					2	35	35				
MELFORT T	2											
MELVILLE C	2											
MEDA V												
MILESTONE T												
MISTATIM V												
MONTMARIE V	1					1	7	7				
* MOOSE JAW C	16					16	222	8	230		6	2
NAICAM T												
NIPAWIN T												
* NORTH BATTLEFORD C	17					17	240	12	252	124	21	10
NORTH QU APPELLE R M.							2	2	2			
OGEMA T												
* PRINCE ALBERT C	36					36	520	6	526		1	57
QU APPELLE T												
QUINTON V												
RAOVILLE T												
ROSETOWN T	2		1			1	13	13		1		14

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY
 TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIARES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités												
thousands of dollars — en milliers de dollars												
* COLUMBIA-SHUSWAP RD	1				1	16	16	20	15	98	149	
COWICHAN T	1				1	56	56	1			57	
COURTENAY C	18				18	320	4	324	20		344	
* COURTNY CAMPL RTV CPA	2											
CRANBROOK C	9	4			13	240		240	47	42	329	
CRESTON T	3				3	57	1	58			58	
CROOKED RIVER CPA	2				2	29	6	35		301	336	
* DAWSON CREEK C	2											
DAWSND CREEK CPA	2											
DUNCAN C	1				1	15		15	7		22	
ENDERBY C	1				1	14		14	3		17	
FERNIE C	2											
FORT NELSON CPA	2											
FORT ST JAMES V	2											
FORT ST JOHN T	2											
FRASER-FORT GEORGE R.D.	2											
GIBSONS LANDING V	1				1	21		21		130	151	
GOLDEN VILLAGE V	2											
GRAND FORKS C	5				5	102	2	104		123	227	
GREENWOOD C	2				3	19		19			19	
HARRISON HOT SPRINGS V												
HOPE T												
HOUSTON D	38	8	18		64	914		914	34	14	15	948
HUDSON HOPE DM	2											
* KAMLOOPS C	14	2	19		35	392	2	394	161		555	
KAMLOOPS CPA	2											
KASLO V												
* KELownA C	4	2	4		10	157	19	176	4	43	223	
KENT D	3				3	68	3	71	21	3	36	131
KIMBERLEY C						3	17	20			1	21
KINNAIROT T	1				1	23	2	25				25
KITIMAT D	9	2			11	281	6	287		7	294	
LADYSMITH T	6				16	107		107			122	
LAKE COWICHAN V					2	14		14			14	
* LANGFORD CPA	2											
LANGLEY C	15		14	1	30	359	1	360	123		483	
* LANGLEY O	34				34	581	22	603	40	21	664	
LILLOOET V	1				1	15		15			15	
LYTTON V												
MACKENZIE D	12				12	239	1	240		124	720	1,084
* MAPLE RIDGE D	18				36	54	16	721	16	153	890	
* MATSQUI D	27				27	450	54	504	77	25	301	907
MCBRIDE V						1						1
MERRITT 7	2	2			4	69	1	70				70
MISSION D [17]	13	2			15	233	11	244	7		251	
* NANAIMO C						1	2	3	190		193	
* NANAIMO R D	2											
NELSON C						1	3	4	85		86	
* NORTH COWICHAN D	13				13	231	9	240	27	73	155	495
NORTH OKANAGAN D	18	2			20	321		321		10		331
OKANAGAN-SIMLKAMEEN RD	3				3	27	4	31	365	2		398
OLIVER V						1	1					
OSYOODS V	2											
PARKSVILLE V	3				3	55	2	57				57
PEACHLAND D												
* PENTICTON C	1		11		12	127	14	141		41	23	205
PITT MEADOWS D	9	2		1	12	175	3	178		5		183
* PORT ALBERNI C	7				7	144		144	19	486	1	650
POUCE COUPE V												
* POWELL RIVER D	7				7	145		145	10	5		160
* PRINCE GEORGE C												
* PRINCE GEORGE CPA	28	6			34	584	19	603	4	160	44	811
* PRINCE RUPERT C	1	2	3	1	7	113	17	130		44	15	189
QUALICUM BEACH V	3				3	75		75		40		115
QUESNEL T	2		38		40	394		394	14	65		473
QUESNEL CPA												
REVELSTOKE C	2				2	37		37		7		44
ROSSLAND C	1				1	10	2	12				12
SALMO V	2											
SALMON ARM V	2											
SALMON ARM D	2											
SHAWNIGAN CPA	2											
SICAMOUS CPA	2											
SMITHERS T	3				3	48	10	58		3	120	181
SQUAMISH D	9				9	135	9	144		1		145
SUMAS D	7				7	149		149	32	135	875	1,191
SUMMERLAND D	2											
TAYLOR-FORT ST-JOHN CPA	2				9	169	6	175	75	186	65	501
TERACE D	7	2			45	569	10	579	9,982	12		10,573
THOMPSON-NICOLA	45				5	45		45			45	
TOFINO V	1											
* TRAIL C	2				7	139		139		65		204
VANDERHOOF V	2				2	53	2	55	58	6		2
VERNON C	7											
WARFIELD V												
WILLIAMS LAKE T	2				2							119
	926	69	1,006	31	2,032	29,106	775	29,881	13,741	9,882	6,539	60,023
	6,833	1,294	12,782	236	21,145	259,083	7,396	266,479	58,055	80,100	105,982	510,616

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

41

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ
SEPTEMBER - 1970 - SEPTEMBRE

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Trans-formations	Total	New residential - Domiciliaries neuves	Repair residential - Reparations domiciliaries	Residential - Total - Domiciliaries	Industrial - Industrial - Industrielles	Commercial - Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					Thousands of dollars - en milliers de dollars						
SEPTEMBER 1970 LATE REPORT												
SEPTEMBRE 1970 RAPPORTS T						2	2					2
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD						2	2					2
* SUMMERSIDE T												
QUEBEC												
* POINTE DU MOULIN T	1				1	14	14					14
NEW RICHMOND TWP						3	5	13				13
ST ETIENNE M	5				5	45	5	50				50
* THETFORD MINES C	18			7	25	256	145	401	95	25	95	616
HUNTINGDON T									125	60		185
	24			7	31	323	155	478	220	85	95	870
ONTARIO												
OLOEN TWP	5				5	14	14					14
HARVEY TWP	7				7	50	1	51				57
NEWMARKET T	6				6	108		108				108
TILLSONBURG T	4			27	31	221	2	223				223
POINT EDWARD V	1				1	12		12				12
SULLIVAN TWP	2				2	10	2	12	23			35
* KAPUSKASING T	2				2	54	19	73		6	20	99
LITTLE CURRENT T	3		2		5	74	1	75				75
MARATHON T D						?		2				2
	30	2	27		59	545	25	570	23	12	20	625
ALBERTA												
* ST ALBERT T	19				19	266	2	268				268
ACME V							1	1				1
BLAIRMORE T	2				2	40		40				40
CLARESHOLM T	1				1	21		21		2		23
CORONATION T										6		6
FOOTHILLS M D	4				4	114		114				114
FORT MCMURRAY T						1	1	2		1		3
STRATHMORE T									20	22		42
	26				26	442	4	446		29	22	497
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
* SURREY D	60	2		1	63	1,127	50	1,177	652	362	150	2,341
ALBERNI-CLAYQUOT	1				1	17	3	20	130		960	1,110
ALERT BAY V	1				1	17		17				322
CAMPBELL RIVER D	8				8	137	2	139		2		141
* COURTRY CAMP RIV C P A	10	2			12	132		132		2		134
CRESTON T	1				1	20	1	21				21
FORT NELSON C P A	4				6	88	4	92		88	45	225
HUDSON HOPE O M						25	4	29		3		32
KASLO V						1		1				1
LANGLEY C	5				5	90	3	101	20	21		142
* LANGLEY D	37			1	38	638	21	659	40	15		714
MCBRIDE V									76			76
SALMON ARM D	5				5	91	12	103	15		2	120
* TRAIL C						2	7	9		27		36
	132	4		4	140	2,393	107	2,500	933	520	1,462	5,415
	212	6	27	11	256	3,703	293	3,996	1,176	646	1,599	7,417

FOOTNOTESRENOVIS

- (1) Includes Jacques Cartier, C. since November 1969.
- (2) Includes Les Saules, V. since January 1970.
- (3) Includes part of Willoughby twp. since January 1970.
- (4) Includes North Grimsby twp. since January 1970.
- (5) Includes Beamsville, T., Clinton twp. & Louth twp. since January 1970.
- (6) Includes part of Willoughby twp. and Chippawa Village since January 1970.
- (7) Formerly Niagara, T. & Niagara twp.
- (8) Includes Fonthill Village & Pelham twp. since January 1970.
- (9) Includes Crowland twp. and Thorold twp. since January 1970.
- (10) Formerly Grimsby South twp.
- (11) Includes Fort William, C., Port Arthur, C. and part of Shuniah twp. since January 1970.
- (12) Formerly Cory RM.
- (13) Formerly I.D. 108 and 109.
- (14) Formerly I.D. 110.
- (15) Formerly I.D. 123.
- (16) Formerly Kelowna CPA.
- (17) Includes Mission City, T. since November 1969.
- (18) Includes West Bench CPA since July 1969.
- (1) Comprend la ville de Jacques Cartier depuis novembre 1969.
- (2) Comprend le village de Les Saules depuis janvier 1970.
- (3) Comprend une partie du centre Willoughby depuis janvier 1970.
- (4) Comprend le canton du Nord Grimsby depuis janvier 1970.
- (5) Comprend la ville de Beamsville, le canton de Clinton et le canton de Louth depuis janvier 1970.
- (6) Comprend une partie du canton Willoughby et le village Chippawa depuis janvier 1970.
- (7) Antérieurement la ville de Niagara et le canton Niagara.
- (8) Comprend le village de Fonthill et le canton de Pelham depuis janvier 1970.
- (9) Comprend le canton de Crowland et le canton de Thorold depuis janvier 1970.
- (10) Antérieurement canton de Grimsby South.
- (11) Comprend la ville de Fort William, Port Arthur et une partie du canton de Shuniah depuis janvier 1970.
- (12) Antérieurement, Cory RM.
- (13) Antérieurement I.D. 108 et 109.
- (14) Antérieurement I.D. 110.
- (15) Antérieurement I.D. 123.
- (16) Antérieurement Kelowna CPA.
- (17) Comprend la ville de Mission City, depuis novembre 1969.
- (18) Comprend West Bench CPA depuis juillet 1969.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010547531